FIFA®

For the Game. For the World.

TO THE MEMBERS OF FIFA

Circular no. 1307

Zurich, 8 June 2012
SG

FIFA Club Protection Programme

Dear Sir or Madam,

FIFA is pleased to announce that the recent Congress in Budapest approved the FIFA Club Protection Programme (hereinafter: "the Programme") on behalf of the member associations. Under this Programme, clubs will be indemnified, to a certain extent, if their players are injured while on duty with senior men's representative "A" teams for matches listed in the international match calendar for the period between 1 September 2012 and 31 December 2014.

In concrete terms, if a player is injured due to an accident while on duty with his representative "A" team, the player's club will be compensated for having to continue to pay the player's fixed salary although the player is temporarily disabled and unable to perform footballing activities for his club. The limits and conditions of such compensation are specified in the enclosed Technical Bulletin of the Club Protection Programme. Death, permanent disablement and other losses such as medical expenses are not covered.

In particular, we would like to draw your attention to the following points:

- **Matches covered:** The Programme covers the entire release period for matches between two representative "A" teams played on dates listed in the FIFA international match calendar or on dates covered by the corresponding release periods as defined in Annexe 1 of the FIFA Regulations on the Status and Transfer of Players. For the teams participating in the 2014 FIFA World Cup™, the FIFA Confederations Cup 2013, in confederation final tournaments or the Olympic Men's Football Tournament 2012, it covers the entire preparation period and all friendly matches within this period. **Any other matches and matches that fall outside the dates mentioned above are not covered.**

- **Existing injuries: Players with injuries** that already exist when a player joins his national team for a match or for the 2014 FIFA World Cup™, the FIFA Confederations Cup 2013, confederation final tournaments or the Olympic Men's Football Tournament 2012, i.e. injuries for which a player is receiving specific medical treatment when joining the representative "A" team for duty, **are not covered for the part of the body concerned.** The enclosed Technical Bulletin defines what is meant by such existing injuries.

  With regard to players participating in the 2014 FIFA World Cup™, the FIFA Confederations Cup 2013, confederation final tournaments or the Olympic Men's

Fédération Internationale de Football Association
FIFA-Strasse 20 P.O. Box 8044 Zurich Switzerland Tel.: +41-(0)43-222 7777 Fax: +41-(0)43-222 7878 www.FIFA.com

FIFA®

For the Game. For the World.

Football Tournament 2012, an extraordinary procedure has been put in place enabling players who recover from an existing injury when already on representative team duty and thus no longer need medical treatment for that specific injury to be covered by the Programme. The respective procedure is explained in section 2.d) of the enclosed Technical Bulletin. We advise all parties involved to treat such cases cautiously and responsibly, bearing in mind that a player will not be fully covered by the Programme until he has fully recovered from his existing injury and full cover has been confirmed in accordance with this extraordinary procedure.

The enclosed Technical Bulletin explains the content, scope and limits of the Programme, as well as the claims procedure. We advise you to read it carefully and to make sure that your relevant staff **as well as all your professional clubs** receive a copy of this letter and the enclosure. Please note that this letter is for information purposes only. With regard to the conditions and specifics of the Club Protection Programme, the only authoritative and binding documents are the Technical Bulletin and the FIFA Regulations on the Status and Transfer of Players.

Please note that for the period between 15 May and 31 August 2012, the Programme contains additional provisions concerning players released by European clubs for European and non-European senior men's representative "A" team duty. For details on this part of the Programme, we kindly refer you to the UEFA circular No. 25/2012. In this respect, UEFA can be contacted at insurance@uefa.ch.

We trust that this Programme will prove to be a significant step that will foster the relationship between clubs and national teams. Should you need clarification regarding any aspects of the Programme, please contact FIFA at clubsprotection@fifa.org.

Yours faithfully,

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE FOOTBALL ASSOCIATION

Jérôme Valcke
Secretary General

Enc: Technical Bulletin

cc : FIFA Executive Committee
Confederations

Technical Bulletin

FIFA Club Protection Programme

1 Introduction

Professional football players are usually employed by a professional football club based on an employment contract. On this basis, a football player plays matches for his respective football club.

In addition, football players play international "A" matches for the representative team of their respective association. According to article 1 of Annexe 1 of the FIFA Regulations on the Status and Transfer of Players, clubs, as employers of football players, are obliged to release football players for matches on dates listed in the international match calendar, published on www.fifa.com.

During the release period of such international "A" matches, football players may suffer bodily injuries caused by accidents. As a consequence, a football player can suffer a temporary total disablement (hereinafter: TTD) that prevents him from participating in his football club's matches. However, the football club still has an obligation to pay the football player's salary based on the employment contract.

Since the football player cannot work for the football club during a TTD, FIFA has decided to provide compensation for the losses encountered by the football club during the period that the football player is temporarily totally disabled (named: FIFA Club Protection Programme).

Below, the details of the coverage and the claims procedure under the programme are defined. Please note that the coverage for the Olympic Men's Football Tournament 2012 is described in Annexe 2.

2 FIFA Club Protection Programme

a) Purpose of the FIFA Club Protection Programme

The programme will provide compensation for football clubs in the event that "A" representative team football players participating for their association suffer a TTD, which lasts for more than 28 consecutive days, as a result of bodily injuries caused by an accident.

The programme will not provide any cover for permanent total disablement or death or for any costs of medical treatment. The programme will compensate the football clubs that employ the injured football player(s).

b) Matches covered

An international "A" match means a match arranged by two associations and for which both field their "A" representative team as defined in the FIFA Regulations Governing International Matches, I. General Provisions, Article 3: Definitions.

In general, for the avoidance of doubt, covered are:

- All matches between two "A" representative teams played on the dates of the FIFA international match calendar or on dates covered by the respective release period for such matches as defined in Annexe 1 of the FIFA Regulations on the Status and Transfer of Players, as long as they are also contained in the list of matches published on www.fifa.com. During the period between 15 May 2012 and 31 August 2012, this applies to European football clubs only.
- All 31 matches of the UEFA EURO 2012 final tournament, including players released by non-European football clubs.
- All friendly international "A" matches played by the "A" representative teams participating in the UEFA EURO 2012 final tournament during the preparation period (for the opposing "A" representative teams not participating in the UEFA EURO 2012 final tournament, only the players registered with European clubs are covered).
- All friendly international "A" matches played by the "A" representative teams participating in confederation final tournaments, the FIFA World

Cup™ final tournament and FIFA Confederations Cup final tournament during the preparation period. Coverage includes football players of both "A" representative teams.

All matches between two "A" representative teams not falling under the conditions described above are not covered.

c) Extent of compensation provided by the FIFA Club Protection Programme

Which football players are covered?

The FIFA Club Protection Programme will cover all professional football players who are under an employment contract with a football club and released to an association during the release period for international "A" matches for the senior men's "A" representative team for which an obligation to release football players exists. Compensation payments are made to the clubs for the period they employ and pay a salary to those football players.

All professional football players who are employed by football clubs affiliated to a FIFA member association are protected. A professional football player is a football player who has a contract in writing and signed with a football club and is paid more for his footballing activity than the expenses he incurs for the same activity. All other football players are considered to be amateurs and are not covered under this programme.

When are the football players covered?

The football players are covered during the release period whilst under the control of the respective member association for official international "A" matches of the "A" representative team, including all playing, practising, training, training matches, travelling and time spent away. Club protection starts from the moment the football player starts his journey from his home or football club address to report for duty with his association and ends at whichever of the two following options occurs first: at midnight local time on the day he returns to his home or football club from international duty, or 48 hours after leaving the "A" representative team, including direct unbroken travel ("operative time").

For the avoidance of doubt, each and every match and/or tournament protected under this programme only has one "operative time". The "operative time" does not cease during short period interruptions, especially not during protected tournaments (e.g. short trips by football players to their home address).

What is covered?
All football clubs are protected in cases of TTD as a consequence of an accident suffered by their players during the "operative time", which entirely prevents the football player from playing for his club for more than 28 consecutive days.

What is considered an accident?
An accident is when a football player, at an identifiable time and place during the "operative time", suffers a bodily injury due to a sudden external force acting on his body. An accident can also be a specific, sudden act of exertion at an identifiable time and place from which the football player suffers a bodily injury.

What compensation does the programme offer?
The programme compensates football clubs for up to a maximum of EUR 7,500,000 per football player per accident.

The maximum of EUR 7,500,000 is calculated at a daily "pro rata" compensation of up to EUR 20,548 (1/365), which is payable for a maximum of 365 days. The maximum daily compensation is limited to EUR 20,548 per accident.

The maximum capacity ("aggregate limit") of the FIFA Club Protection Programme is EUR 60,000,000 for the period between 15 May 2012 and 31 August 2012, EUR 60,000,000 for the period between 1 September 2012 and 31 December 2012, and thereafter EUR 70,000,000 per annum.

How is the compensation calculated?
The compensation payable is based solely on the fixed salary that the football club pays directly to the football player as his employer.

"Fixed salary" is defined as the set amount of money paid in weekly or monthly instalments, including mandatory social security charges, as stipulated in a written and signed contract between the football club and the football player.

Compensation will not include variable amounts, one-off payments, payments not made on a regular basis or any bonuses, including but not limited to performance or signing-on bonuses, appearance fees and/or expenses. Any amounts due on the basis of the provision of services of a different kind, irrespective of whatever nature and whether agreed under a separate contract or not, are also not covered.

The relevant football player's salary is the salary according to the contractual situation at the time the accident occurs.

However, any new or amended football player contracts agreed in writing and signed before the time of the occurrence of an accident are taken into account. Increased or decreased salary payments, agreed in writing and signed before the occurrence of the accident, will result in increased or decreased daily compensation with effect from the start date of the new or amended football player's contract.

When does compensation stop?

Compensation under the FIFA Club Protection Programme stops when either:

- the football player is no longer suffering from a TTD. Payment stops on the date on which the injured football player is able to resume full team training activities and/or participate in matches, whichever is the earlier and irrespective of whether the opportunity to participate exists or not;
- the football player dies;
- the football player's occupation changes, for example, his professional football contract comes to an end;
- the maximum benefit period of 365 days is exhausted;
- the maximum compensation per accident per football player and/or the maximum capacity ("aggregate limit") of the programme is exhausted.

Payment of daily compensation will exclude the day when the TTD commences, the first consecutive 28 days of disablement (excess period) and the day when the TTD stops.

Who will payment be made to?
Payments within the FIFA Club Protection Programme will be made from FIFA to the football club(s) to which the football player is contracted.

Will payments to football clubs be taxed?
This will differ from country to country. The football clubs are solely responsible for any taxes, levies and other deductions related to the compensation paid by FIFA. FIFA recommends that each football club consults its tax advisor to ensure that any local taxation requirements are fulfilled.

Existing injuries: will existing injuries be covered and what is an existing injury?
Existing injuries at the start of the "operative time" will **not** fall under the compensation scheme, save as for the exception for the final tournaments (see section "What are the exclusions from the FIFA Club Protection Programme?" below).

An existing injury is a physical injury caused by an accidental incident, degeneration or degenerative condition for which the football player is under medical treatment from a health care practitioner when the "operative time" commences.

Medical treatment means the treatment or medication given to a football player by a health care practitioner for the reason of a physical injury caused by an accidental incident or degeneration or degenerative condition at the commencement of the "operative time", unless the medication or treatment is given to a football player to improve his physical condition and general health (NB: the use of unlawful drugs and/or narcotics will exclude compensation).

If a football player who is suffering from an existing injury plays for his association, the FIFA Club Protection Programme will **not compensate** any loss

caused by or consequent upon this existing injury. The exclusion is limited to the injured part of the body.

Pre-existing injuries: will pre-existing injuries be covered and what is a pre-existing injury?
All accidents and/or the consequent bodily injury caused and/or contributed to by pre-existing injuries are covered under the FIFA Club Protection Programme. A pre-existing injury is a physical and/or psychological impairment, defect, degeneration, degenerative condition or infirmity that existed prior to the football player joining up for duty with his association. This is to be distinguished from existing injuries, as defined above as when a football player is under medical treatment at the start of the "operative time", and hence is not covered by the programme.

Will recurring injuries be covered?
Yes, but only injuries recurring within a period of less than 30 consecutive days. If a football player suffers an injury following an accident which occurred while playing for his association and then recovers, but then again suffers a TTD from the same injury within 29 consecutive days and this is medically determined by a health care practitioner, then the FIFA Club Protection Programme will continue to compensate the football club within the limits of the programme.

If the football player returns and works for the football club for 30 or more consecutive days, no compensation will be payable from the programme should that same specific injury reoccur.

Will a TTD due to sickness be covered?
No, there will not be any compensation for sickness, which includes heart attacks.

Will death and permanent total disablement be covered?
No.

Will self-inflected injuries or attempted suicides be covered?
No.

d) Exclusions/conditions

What are the exclusions from the FIFA Club Protection Programme?
Key exclusions include:

- The first 28 consecutive days of injury;
- The committing of or attempt to commit a felonious or criminal act by the football player or football club;
- The football player being in a state of insanity or suffering from any mental or nervous disease, disorder or impairment;
- The football player being under the influence of drugs and/or narcotics that are not lawfully available, unless specifically subscribed by a health care practitioner/doctor;
- Any active involvement of the football players as combatants in a conflict that their legally recognised governing authorities have declared to be a war;
- Wars involving the USA, the Russian Federation, China PR, the United Kingdom and France;
- Ionising radiations or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear by-products;
- Any act of terrorism involving the emission, discharge, dispersal, release or escape of any solid, liquid or gaseous chemical compound or of any pathogenic (disease-producing) micro-organism(s) and/or biologically produced toxin(s) (including genetically modified organisms and chemically synthesised toxins) which, when suitably distributed, are capable of causing incapacitating disablement or death amongst people or animals;
- Any losses caused by or consequent upon sickness;
- Any losses caused by or consequent upon existing injuries;
- Any losses caused by or consequent upon death and permanent total disablement.

Football clubs and football players affected by trade and/or economic sanctions, prohibitions or restrictions due to regulations of the United Nations, the European Union, the United Kingdom, the United States or any other applicable national economic or trade sanction law or regulations will not be covered and/or not receive compensation payments during the time the sanctions concerned are in force.

Exception for existing injuries in connection with tournaments (applies to FIFA World Cup™, FIFA Confederations Cup and confederation final tournaments):

If a football player has fully recovered from an existing injury and is no longer receiving any medical treatment during the "operative time" and this has been confirmed in writing by way of the specific attached document ("Fitness for Duty/End of Medical Treatment Form", see Annexe 1) by

- the national team doctor, and
- the club doctor

and provided that up-to-date medical information by MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image is received. The information and necessary documents provided will be reviewed, based on medical discretion, within a maximum of two (2) working days following receipt and, if the recovery of the football player has been confirmed in writing, the existing injury exclusion will no longer apply as from the moment of such confirmation.

The use of the "Fitness for Duty/End of Medical Treatment Form" attached is mandatory. The handling of this recovery procedure is provided by Broadspire and documents shall be submitted to TTD.claims@broadspiretpa.co.uk.

Conditions precedent: compensation will be paid only if:

1. The notice of loss is submitted according to the loss handling and adjustment process hereunder within 28 days from the date of the accident, certifying that the football player has suffered a TTD following an accident.

2. The association, the football club and the football player fully cooperate with FIFA or entities appointed by FIFA for the handling of the loss. Such cooperation shall expressly include providing the sports medical representatives in charge, appointed by the claim handler, with regular and open access to all relevant rehabilitation and medical professionals and documents, including all relevant electronic documents involved in assisting the football player's recovery from a TTD. The football player has to release all relevant medical doctors from the medical secret.

3. The association and the football club must assist and cooperate in obtaining and/or providing any other records deemed necessary to evaluate the incident or loss.

4. After initial notice of accident and/or loss, it shall be allowed, as often as may be reasonably necessary, to conduct an examination of the football player.

5. Non-compliance with these conditions can result in non-compensation, as can any fraudulent statements or concealment of material facts, either in the statement made by or on behalf of the football club and/or football player in respect of any accident and/or loss.

3 FIFA arrangements and procedures

FIFA has insured its obligation under this programme with recognised international insurers and will pay compensation after it has received indemnification from the insurers. FIFA will provide compensation only to the extent that it receives indemnification from the insurers. The international third-party administrator Broadspire, based in the UK (a subsidiary of Crawford and Company), will perform the claims handling directly with football clubs.

At its own discretion, FIFA may assign rights of its insurance policy related to a specific loss to football clubs directly. The football clubs are obliged to accept such assignment and consequently waive all further rights against FIFA.

No compensation from the programme will be paid if a football club does not agree to these arrangements and procedures.

Loss handling and adjustment process

i) Loss instructions

The following procedures must be followed by the football club(s) so that claims can be processed properly.

Following an accident, notification should be sent immediately to Broadspire. For this purpose, Broadspire has established a web-based application for the notification of accidents, which will go live as of 15 May 2012:

http://TTDportal.broadspiretpa.co.uk

Requested details of the accident causing injury to the football player must be sent to Broadspire by the football club within **28 days** of the accident **at the latest**. Any claims or losses following accidents reported later than this time period will be rejected.

ii) Step 1: registration
Before a loss can be processed, the football club has to provide basic information about the football club and the injured football player, such as:

- Name
- E-mail address
- Security question (to prevent automated hacking).

The football club will immediately receive an e-mail with a link to the Broadspire portal, together with a unique user name and password. The football club will be able to change the password once inside the Broadspire portal.

iii) Step 2: claim notification
After logging on to the Broadspire portal, the football club will be asked to:

- Select the preferred language (English, French, German or Spanish);
- Read the data privacy notice;
- Provide details of who is submitting the claim, the football player involved, and the details of the accident.

The football club will be able to upload up to five (5) documents of up to 2MB each, and any one (1) larger file (if needed) of up to 20MB.

As a minimum, these documents should include the following details:

- An initial medical certificate written by the association doctor
- Any hospital reports, emergency ward reports, MRI scans, X-rays, rehabilitation programmes and other medical documentation that is available
- The name and contact details of the association doctor and club doctor

Upon submission of the loss, the football club will receive a unique reference number (URN) to allow them to track the progress. The football club is required to quote this number on all submissions and communication regarding the loss.

iv) Step 3: claim assessment

The Broadspire portal will collate all of the football club's information into a secure document for review and processing by the specialist claims handling team.

Broadspire will respond to the football club, represented by a designated senior football club official, and may require additional information, including but not limited to:

- An examination and assessment of the injured football player by a medical-legal specialist appointed by Broadspire. Follow-up assessments may be required and Broadspire will notify the football club should this be the case;
- Production of all medical documentation such as reports, certificates, examinations, test results and scans relating to the injury. Broadspire will advise the football club as to what documentation is required and at what stage in the loss assessment process;
- The injured football player's historical medical records. Broadspire will advise the football club as to what documentation is required and at what stage in the loss assessment process;
- Details of all treatment (medical and rehabilitative) received by the injured football player. Broadspire will advise the football club as to what documentation is required and at what stage in the loss assessment process;
- Proof of salary and social security charges paid.

Broadspire may disclose, as far as necessary, all information provided to its appointed medical-legal specialist and other third parties involved in the assessment of the claim.

The football club will be contacted by Broadspire once the loss has been processed and informed of the result of the procedures.

In accordance with the conditions governing the FIFA Club Protection Programme, the injured football player, the representatives of his football club and the representatives of the associations are expected and required to cooperate fully with FIFA, Broadspire, medical advisors and any other party involved in the investigation and processing of the claims (see "Conditions precedent").

Broadspire will base the loss assessment upon the accident circumstances as reported by the club. Broadspire may conduct enquiries into the accident circumstances and request further information and documentation from the association or the football club.

Lack of cooperation will result in a loss being rejected.

Confirmation of loss compensation will be provided:

- if the 28 consecutive day excess period has elapsed;
- if the accident occurred within the "operative time" and the loss is not subject to any exclusions (see "Extent of compensation" section);
- if the amount of the loss is proven; and
- subject to all terms and conditions of the FIFA Club Protection Programme.

In the event that the loss is rejected, the football club will be notified in writing with an explanation of the reasons for this decision. If further explanation is required, Broadspire is available to discuss this with the football club. If the football club wishes to dispute the decision, it shall inform FIFA immediately.

v) Step 4: payment to the football club

Compensation is due on a monthly basis within 30 days of agreement of the loss or within 30 days from the date of recovery, whichever is the shorter.

Prior to the payment being processed by Broadspire, the football club will be required to sign a Form of Discharge. This will record details of the payment(s) to be made. The football club will be required to provide details of the bank account to which payment is to be made by electronic bank transfer. Evidence will be required of the bank account in the form of a letter from the football club providing the bank account details signed by a duly authorised officer of the football club and/or a letter from the banking institution where the account is held, confirming the account details.

Payment will only be made to an account in the name of the football club. No payments will be made to individuals.

Compensation will be paid by FIFA to the football clubs after FIFA has received the indemnification from the insurers.

It is very important that football clubs notify Broadspire immediately when the injured football player is able to resume (date of recovery) its usual training regime and/or participate in matches, irrespective of whether fixed terms of matches and training exist or not. The football club shall also notify Broadspire if the football club ceases or changes salary payments to the football player.

Helpline

It is very important that the loss process is as straightforward as possible. The dedicated helpline may be contacted by the football club at any time:

TTD.helpassist@broadspiretpa.co.uk

Due to the sensitive nature of potential losses, Broadspire has established a call-back facility to enable its staff to validate callers and ensure prompt attention by its dedicated staff.

Persons contacting the hotline are required to provide their name, club and the name of the injured football player together with a contact telephone number and the nature of the query. Broadspire will endeavour to respond within one working day.

4 Law and jurisdiction

According to the relevant provisions of the FIFA Statutes (Articles 62ff.), any disputes between football clubs and FIFA or other football governing bodies arising in relation to the programme are to be submitted to the Court of Arbitration for Sport (CAS).

Disputes between football clubs and one or more insurers in cases of assignments of rights by FIFA to football clubs are subject to Swiss law and to be resolved by means of ad-hoc arbitration. The respective details are set forth in the insurance policy and disclosed to the football clubs concerned upon assignment of rights.

5 Privacy/data protection

a) General

FIFA, the insurers, Broadspire and all parties involved in the FIFA Club Protection Programme respect and value the privacy of personally identifiable information. Accordingly, a privacy policy has been adopted. Only the minimum personal data necessary to deliver loss-handling services will be processed. Sensitive, personally identifiable information will be collected, processed and disclosed only if required to comply with legal or contractual obligations, or with the consent of the persons/entities concerned.

In the context of their involvement in the FIFA Club Protection Programme, the insurers will, for the purposes of the data protection legislation, be acting as the data controller, and Broadspire and those other parties with whom the data may be shared will be acting as data processors.

Personal data, including sensitive personal data such as medical reports to appointed medical-legal specialists, may be disclosed where required for the provision of services. Personal data will not be transferred outside the European Economic Area unless it is to a country or territory which ensures an adequate level of protection or where we have your consent to do so.

b) Consent

Personal data and sensitive personal data of the football player(s) may be provided by FIFA and others, including FIFA member associations and football club(s), to the insurers, Broadspire and other parties involved.

It is the responsibility of the football club(s) or other organisations providing the personal information of the football player to ensure all necessary steps to ensure such consent, including where required by the privacy laws of the country concerned and any competent authority. Prior to entering personal information in the Broadspire online reporting system, clubs will be asked to confirm that such consent has been obtained.

c) Security

FIFA, the insurers and Broadspire take the security of personal data very seriously and, due to the confidential and sensitive nature of the information that will be processed, have implemented appropriate technical and organisational measures to protect against unauthorised or unlawful processing of personal data and against accidental loss or destruction of or damage to personal data.

d) Access

If persons concerned wish to access personally identifiable information that they have submitted to Broadspire and/or to request the correction of any inaccurate information submitted to Broadspire, and/or to request the deletion of, to object to the processing of the data, or to request further information, they can contact Broadspire at:

TTD.Privacy@broadspiretpa.co.uk.

6 Official languages

This Technical Bulletin exists in the four official languages of FIFA (English, French, German, Spanish). In the event of any discrepancy between the four texts, the English version is authoritative.

Annexe 1 - Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

FITNESS FOR DUTY / END OF MEDICAL TREATMENT FORM	
IMPORTANT NOTICE All questions must be answered to enable insurer for medical review. Completing and signing this form does not bind the insurer to provide cover. If there is insufficient space to answer the questions, please use an additional sheet and attach it to this form (please indicate section number). Every question must be answered fully, correctly and in legible English language. All supporting up-to-date objective medical evidence (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image) must be provided in legible quality as well. All reports to be provided in legible English language. This form must be sent, signed and dated, by fax or e-mail to: E-mail: TTD.claims@broadspiretpa.co.uk or fax: **+44-1908 302116 including up-to-date objective medical evidence** (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image) Any existing injury exclusion shall apply until such time as this form from the football club or national association, including up-to-date objective **medical evidence** (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image), is received and reviewed and, at the discretion of the insurer(s), accepted and confirmed in writing.	
1. Football player's name and date of birth:	
2. Football player's club:	
3. Date the football player joined the national association squad:	/ / DD MM YYYY
4. Reason for medical or physical conditions that required medical treatment[1] on the date the player joined the national association squad:	Please provide details of injury/medical treatment:
5. From what date was the player fit and able to train and play with the national association squad without any medical treatment[1]?	/ / DD MM YYYY
6. Do you confirm that the above-named player is fit and able to train and play with the national association squad without any medical treatment[1]?	**YES** ☐ Please provide **up-to-date objective medical evidence**: - MRI report and image - X-ray report and image - CT report and image

"Medical treatment" means the treatment or medication given to a football player(s) by a health care practitioner for the reason of a physical injury caused by an accidental incident or degeneration or degenerative condition at the commencement of the "operative time", unless the medication or treatment is given to a football player(s) to improve his physical condition and general health.

Annexe 1 – Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

DECLARATION: We confirm, on behalf of the football club, national association and player, that: (i) the information in this form and on any pages attached to this form is to the best of our knowledge and belief true and accurate in every respect and that no relevant details have been omitted; and that (ii) the football club and the national association may store and process such information for the purposes of administering any potential loss, and may share such information with appropriate third parties, including insurers, for such purpose.

Name of national association contact person			
Address			
Telephone/fax			
E-mail			
	Full name	**Signature**	**Date**
Team doctor of national association			
Team doctor of football player's club			

****

FOOTBALL PLAYER CONSENT

For disclosure and use of personal information

Football player's name:	
Football player's date of birth:	
Name of registered football club:	

I agree and acknowledge that the personal information I provide will be used for the assessment of the Fitness for Duty/End of Medical Treatment required under the FIFA Club Protection Programme.

I consent to the following information being provided to Crawford & Company Adjusters (UK) Limited of Trinity Court, 42 Trinity Square, London EC3N 4TH, United Kingdom (trading as "Broadspire") and to such sub-processing of such information, by Broadspire's affiliated entities and/or third-party experts (including medical or legal experts), as is necessary to handle the assessment:

1. All relevant medical records relating to the previous injury sustained and for which cover is sought under the policy, including but not limited to an initial medical certificate from the team doctor, hospital reports, emergency ward reports, X-rays/nuclear magnetic resonance tests/scans and other medical documentation.

"Medical treatment" means the treatment or medication given to a football player(s) by a health care practitioner for the reason of a physical injury caused by an accidental incident or degeneration or degenerative condition at the commencement of the "operative time", unless the medication or treatment is given to a football player(s) to improve his physical condition and general health.

Annexe 1 – Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

2. Documentation relating to all follow-up visits, treatment and discharge, including but not limited to health care practitioners' records and reports on examinations, investigations and treatment and X-rays/nuclear magnetic resonance tests/scans.

3. The provision of information concerning my medical history.

I also consent to this information being collected by or passed to, whether within the European Economic Area or otherwise, any affiliated entities of Broadspire, the scheme insurers and/or brokers and any approved experts (including medical or legal experts) to assist with the assessment of the claim, and all of whom will agree to preserve the confidentiality of the personal information.

I confirm that the purpose of this consent form has been fully explained to me. I have had the opportunity to ask questions about the above and any questions I had have been answered to my satisfaction.

Signature of football player

Date:

Please note that data protection laws in some countries to which your information may be transferred under this consent may not be as protected as the equivalent laws in the European Economic Area.

2012 Summer Men's Olympic Football Tournament extension

The FIFA Club Protection Programme (hereinafter: "the Programme") will also provide compensation for football clubs in the event that football players participating for their national Olympic team in the Men's Olympic Football Tournament at the 2012 Summer Olympic Games in London suffer a TTD as a result of bodily injuries caused by an accident which lasts for more than 28 consecutive days.

The Programme will not provide any cover for permanent total disablement or death or for any costs of medical treatment. The Programme will compensate the football clubs that employ the injured football player(s).

What compensation does the Olympic extension offer?

The Programme will compensate football clubs up to a maximum of EUR 7,500,000 per football player per accident.

The maximum of EUR 7,500,000 is calculated at a daily "pro rata" compensation of up to EUR 20,548 (1/365), which is payable for a maximum of 365 days. The maximum daily compensation is limited to EUR 20,548 per accident.

The maximum capacity ("aggregate limit") of the FIFA Club Protection Programme is EUR 25,000,000 for the Men's Olympic Football Tournament 2012.

What matches are covered?

All matches between one of the 16 national Olympic teams participating in the Men's Olympic Football Tournament at the 2012 Summer Olympic Games and the opponent representative team, provided that such matches are played within the "operative time" of the Men's Olympic Football Tournament at the 2012 Summer Olympic Games. For the avoidance of doubt, cover includes all pre-Olympic friendly matches that a national Olympic team or opponent representative team may play.

What is a national Olympic team?
A national Olympic team is the men's squad selected by a national association in accordance with the laws, rules and regulations of the Men's Olympic Football Tournament at the 2012 Summer Olympic Games.

What is a representative team?
A representative team is the men's squad selected by a national association to participate in a match against a national Olympic team.

Will the exception for existing injuries also apply for the Men's Olympic Football Tournament at the 2012 Summer Olympic Games?
Yes (see in the Technical Bulletin 2.d), Exception for existing injuries in connection with tournaments).

All other details of cover are exactly the same as outlined in Section 2 of the Technical Bulletin and sections 3 to 5 apply accordingly.

Bulletin technique

Programme de protection des clubs de la FIFA

1 Introduction

Les joueurs de football professionnels sont habituellement employés par un club de football professionnel. Cette relation est régie par un contrat de travail sur la base duquel le joueur de football joue des matches pour son club de football.

En outre, les joueurs de football jouent des matches internationaux « A » pour l'équipe représentative de leur association. Conformément à l'article 1 de l'annexe 1 du Règlement du Statut et du Transfert des Joueurs de la FIFA, les clubs, en tant qu'employeurs des joueurs de football, sont tenus de mettre leurs joueurs à disposition pour les matches aux dates indiquées dans le calendrier international des matches, publié sur le site www.fifa.com.

Au cours de la période de mise à disposition pour ces matches internationaux « A », les joueurs de football peuvent subir des blessures corporelles causées par des accidents. Par conséquent, un joueur de football peut se retrouver en incapacité totale temporaire (ci-après : « ITT ») de participer à des matches de son club de football. Cependant, le club de football a toujours l'obligation de payer le salaire du joueur de football établi dans le contrat de travail.

Un joueur de football ne pouvant pas travailler pour le club de football durant une ITT, la FIFA a décidé de verser une indemnité pour les pertes subies par le club de football au cours de la période pendant laquelle le joueur de football est temporairement totalement incapable de jouer (programme de protection des clubs de la FIFA).

Les détails de la couverture et de la procédure de demande d'indemnité dans le cadre du programme sont décrits ci-après. Veuillez noter que la couverture s'appliquant dans le cadre du Tournoi Olympique de Football masculin 2012 est décrite à l'annexe 2.

2 Programme de protection des clubs de la FIFA

a) Objectif du programme de protection des clubs de la FIFA

Le programme versera une indemnité aux clubs de football lorsque des joueurs de l'équipe représentative « A » participant pour leur association souffrent d'une ITT durant plus de 28 jours consécutifs, à la suite de blessures corporelles causées par un accident.

Le programme ne prévoit aucune couverture en cas d'invalidité totale permanente ou de décès ni pour les frais de traitement médical. Le programme permettra d'indemniser les clubs de football qui emploient le(s) joueur(s) de football blessé(s).

b) Matches couverts

Un match international « A » est un match organisé par deux associations et pour lesquelles toutes deux font jouer leur équipe représentative « A » au sens du Règlement des matches internationaux de la FIFA, I. Dispositions générales, Article 3 : Définitions.

En règle générale, et dans un souci de précision, sont couverts :

- tous les matches entre deux équipes représentatives « A » joués à des dates du calendrier international des matches de la FIFA ou à des dates couvertes par la période de mise à disposition pour de tels matches au sens de l'annexe 1 du Règlement du Statut et du Transfert des Joueurs de la FIFA, pour autant qu'ils figurent également dans la liste des matches publiée sur www.fifa.com. Au cours de la période allant du 15 mai 2012 au 31 août 2012, cette disposition s'applique uniquement aux clubs de football européens ;
- les 31 matches de la compétition finale de l'EURO 2012 de l'UEFA, incluant les joueurs mis à disposition par des clubs de football non-européens ;
- tous les matches internationaux amicaux « A » joués par les équipes représentatives « A » participant à la compétition finale de l'EURO 2012 de l'UEFA durant la période de préparation (en ce qui concerne les équipes adverses représentatives « A » ne participant pas à la compétition finale de l'EURO 2012 de l'UEFA, seuls les joueurs inscrits au sein de clubs européens sont couverts) ;

- tous les matches internationaux amicaux « A » joués par les équipes représentatives « A » participant à des compétitions finales de confédérations, à la compétition finale de la Coupe du Monde de la FIFA™ et à la compétition finale de la Coupe des Confédérations de la FIFA durant la période de préparation. La couverture inclut les joueurs de football des deux équipes représentatives « A ».

Les matches entre deux équipes représentatives « A » ne remplissant pas les conditions décrites ci-dessus ne sont en aucun cas couverts.

c) Étendue de l'indemnité versée par le programme de protection des clubs de la FIFA

Quels sont les joueurs de football couverts ?
Le programme de protection des clubs de la FIFA couvrira tous les joueurs de football professionnels liés par un contrat de travail avec un club de football et mis à la disposition d'une association au cours de la période de mise à disposition pour des matches internationaux « A » pour l'équipe masculine représentative « A » pour laquelle il existe une obligation de mettre des joueurs de football à disposition. Les indemnités sont versées aux clubs pour la période durant laquelle ils emploient ces joueurs de football et leur paient un salaire.

Tous les joueurs de football professionnels qui sont employés par des clubs de football affiliés à une association membre de la FIFA sont protégés. Un joueur de football professionnel est un joueur de football qui est lié à un club de football par un contrat écrit et signé, et dont la rémunération reçue pour son activité footballistique excède ses dépenses pour la même activité. Tous les autres joueurs de football sont considérés comme des amateurs et ne sont pas couverts par ce programme.

Quand les joueurs de football sont-ils couverts ?
Les joueurs de football sont couverts au cours de la période de mise à disposition lorsqu'ils sont sous le contrôle de l'association membre concernée pour des matches officiels internationaux « A » de l'équipe représentative « A », y compris durant tout le temps de jeu, d'exercice, d'entraînement, de matches d'entraînement, de voyage et le temps passé ailleurs. La protection du club

commence dès que le joueur de football entame le trajet depuis son domicile ou l'adresse du club de football pour se présenter au travail auprès de son association et se termine lorsque l'une des deux options suivantes survient en premier : à minuit heure locale le jour où il retourne à son domicile ou à son club de football après un engagement international, ou 48 heures après avoir quitté l'équipe représentative « A », y compris les trajets directs ininterrompus (« temps opérationnel »).

Dans un souci de clarté, tout match et/ou tournoi protégé en vertu de ce programme n'a qu'un seul « temps opérationnel ». Le « temps opérationnel » ne s'arrête pas pendant les brèves interruptions, en particulier pas durant les tournois protégés (par exemple : brefs déplacements des joueurs de football à leur domicile).

Qu'est-ce qui est couvert ?
Tous les clubs de football sont protégés en cas d'ITT résultant d'un accident subi par leurs joueurs au cours du « temps opérationnel », qui empêche totalement le joueur de football de jouer pour son club pendant plus de 28 jours consécutifs.

Que considère-t-on comme un accident ?
On parle d'accident lorsqu'un joueur de football, à un moment et en un lieu identifiables au cours du « temps opérationnel », souffre d'une blessure corporelle due à une force extérieure subite agissant sur son corps. Un accident peut aussi être un effort spécifique et soudain à un moment et en un lieu identifiables et à la suite duquel le joueur de football subit une blessure corporelle.

Quelle indemnité le programme offre-t-il ?
Le programme indemnise les clubs de football au maximum jusqu'à concurrence de EUR 7 500 000 par joueur de football et par accident.

Le maximum de EUR 7 500 000 correspond à une indemnité journalière maximale au « prorata » de EUR 20 548 (1/365), payable pendant une durée maximale de 365 jours. L'indemnité journalière maximale est limitée à EUR 20 548 par accident.

La capacité maximale du programme de protection des clubs de la FIFA (« limite globale ») s'élève à EUR 60 000 000 pour la période allant du 15 mai 2012 au 31 août 2012, à EUR 60 000 000 pour la période allant du 1er septembre 2012 au 31 décembre 2012, puis à EUR 70 000 000 par an.

Comment l'indemnité se calcule-t-elle ?
Le droit à l'indemnité dépend uniquement du salaire fixe payé par le club de football directement au joueur de football en tant qu'employeur de ce dernier.

Le « salaire fixe » se définit comme la somme d'argent déterminée, payée par versements hebdomadaires ou mensuels, y compris les charges sociales obligatoires, telle que stipulée dans un contrat écrit et signé entre le club de football et le joueur de football.

L'indemnité n'inclura pas les montants variables, les paiements ponctuels, les paiements non effectués sur une base régulière ni les primes, y compris notamment les primes de performance ou à la signature, les primes de participation et/ou les défraiements. Tous les montants dus pour la prestation de services de nature différente, de quelque nature qu'ils soient et qu'ils aient été convenus par contrat séparé ou non, ne sont pas non plus couverts.

Le salaire déterminant du joueur de football est le salaire correspondant à la situation contractuelle à la date de l'accident.

Toutefois, les nouveaux contrats ou les contrats amendés des joueurs de football, convenus par écrit et signés avant un accident sont pris en compte. Les augmentations ou réductions des salaires versés qui ont été convenues par écrit et signées avant un accident entraîneront une augmentation ou une réduction de l'indemnité journalière à compter de la date de début du nouveau contrat ou du contrat amendé du joueur de football.

Quand le versement de l'indemnité prend-il fin ?
L'indemnité prévue par le programme de protection des clubs de la FIFA n'est plus versée dans le cas où, alternativement, :

- le joueur de football ne souffre plus d'une ITT. Les paiements cessent à la date à laquelle le joueur de football blessé est apte à reprendre toutes les

activités d'entraînement de l'équipe et/ou de participer à des matches, selon l'éventualité se réalisant en premier et indépendamment de l'existence ou non d'une possibilité de participer ;
- le joueur de football décède ;
- l'activité du joueur de football change, par exemple, si son contrat de football professionnel prend fin;
- la période d'indemnité maximale de 365 jours a expiré ;
- l'indemnité maximale par accident et par joueur de football et/ou la capacité maximale (« limite globale ») du programme est épuisée.

Le paiement de l'indemnité journalière exclura le jour où commence l'ITT, les 28 premiers jours consécutifs d'incapacité (délai de carence) et le jour où l'ITT cesse.

Qui recevra l'indemnité ?
Les paiements effectués dans le cadre du programme de protection des clubs de la FIFA seront versés par la FIFA au(x) club(s) de football employant le joueur.

Les paiements aux clubs de football seront-ils imposables ?
Cela dépend du pays. Les clubs de football sont seuls responsables de l'ensemble des impôts, taxes et autres déductions liés à l'indemnité versée par la FIFA. La FIFA recommande à chaque club de football de consulter son conseiller fiscal afin de s'assurer que toutes les exigences fiscales locales soient satisfaites.

Blessures déjà existantes : les blessures déjà existantes seront-elles couvertes et qu'est-ce qu'une blessure déjà existante ?
Les blessures déjà existantes au début du « temps opérationnel » ne sont **pas** couvertes par le programme d'indemnisation, sauf pour les compétitions finales (cf. section ci-après « Quels sont les éléments exclus du programme de protection des clubs de la FIFA ? »).

Une blessure déjà existante est une blessure physique causée par un événement accidentel, une dégénérescence ou une maladie dégénérative en raison duquel le joueur de football est sous traitement médical prescrit par un professionnel de santé au début du « temps opérationnel ».

On entend par traitement médical le traitement ou les médicaments donnés à un joueur de football par un professionnel de santé en raison d'une blessure corporelle causée par un événement accidentel ou la dégénérescence ou une maladie dégénérative au début du « temps opérationnel », à moins que le médicament ou le traitement ne soit prescrit à un joueur de football afin d'améliorer sa condition physique et son état de santé général (N.B. : l'utilisation de drogues illicites et/ou de stupéfiants exclut toute indemnisation).

Dans le cas où un joueur de football souffrant d'une blessure déjà existante joue pour son association, le programme de protection des clubs de la FIFA **n'indemnisera aucune** perte causée par ou consécutive à cette blessure déjà existante. L'exclusion est limitée à la partie blessée du corps.

Blessures préexistantes : les blessures préexistantes seront-elles couvertes et qu'est-ce qu'une blessure préexistante ?
Tous les accidents et/ou les lésions corporels causés par des blessures préexistantes et/ou auxquels de telles blessures ont contribué sont couverts par le programme de protection des clubs de la FIFA. Une blessure préexistante est une affection physique et/ou psychologique, un défaut, une dégénération, une maladie dégénérative ou une infirmité qui existait avant que le joueur de football n'entre au service de son association. Ce concept doit être distingué de celui des blessures existantes telles que définies ci-avant comme le fait qu'un joueur de football soit sous traitement médical au début du « temps opérationnel » et donc non couvert par le programme.

Les blessures récurrentes seront-elles couvertes ?
Oui mais seulement les blessures qui se reproduiront sous une période inférieure à 30 jours consécutifs. Si un joueur de football subit une blessure à la suite d'un accident survenu alors qu'il jouait pour son association et s'en remet mais subit à nouveau une ITT en raison de la même blessure dans les 29 jours suivants et si cela est établi médicalement par un professionnel de santé, alors le programme de protection des clubs de la FIFA continuera à indemniser le club de football dans les limites du programme.

Si le joueur de football revient et travaille pour le club de football durant 30 jours consécutifs ou plus, aucune indemnité ne sera due par le programme si la même blessure spécifique réapparaît.

Les ITT pour cause de maladies seront-elles couvertes ?
Non, aucune indemnité ne sera versée en cas de maladie, ce qui inclut les attaques cardiaques.

Le décès et l'invalidité totale permanente seront-ils couverts ?
Non.

Les blessures auto-infligées ou les tentatives de suicide seront-elles couvertes ?
Non.

d) Exclusions/Conditions

Quels sont les éléments exclus du programme de protection des clubs de la FIFA ?
Les principaux points exclus sont les suivants :

- les 28 premiers jours consécutifs à la blessure ;
- le fait, par le joueur de football ou le club de football, de commettre ou la tentative, par l'un ou l'autre de ces derniers, de commettre un crime ou un délit ;
- l'état de démence du joueur de football ou toute maladie, tout trouble ou toute déficience, mental(e) ou nerveux(-euse), du joueur de football ;
- le fait que le joueur de football soit sous l'influence de drogues et/ou stupéfiants illicites, à moins que ceux-ci ne soient spécifiquement prescrits par un professionnel de santé /médecin ;
- toute participation active du joueur de football en tant que combattant dans un conflit que les autorités légalement au pouvoir qualifient de guerre ;
- les guerres impliquant les États-Unis, la Fédération de Russie, la RP Chine, le Royaume-Uni et la France ;
- les radiations ionisantes ou une contamination par la radioactivité de tout combustible nucléaire ou de tout sous-produit nucléaire ;

- tout acte de terrorisme impliquant l'émission, la décharge, la dispersion, la libération ou la fuite de tout composé chimique solide, liquide ou gazeux ou de tout micro-organisme et/ou toxine biologiquement produite pathogène (provoquant des maladies ; y compris les organismes génétiquement modifiés et les toxines synthétisées chimiquement) qui, lorsqu'ils sont répartis de manière adéquate, sont susceptibles de causer des incapacités invalidantes ou la mort chez les personnes ou les animaux ;
- toutes les pertes causées par ou consécutives à une maladie ;
- toutes les pertes causées par ou consécutives à des blessures déjà existantes ;
- toutes les pertes causées par ou consécutives au décès ou à une invalidité totale permanente.

Les clubs de football et les joueurs de football touchés par des sanctions, interdictions et/ou restrictions commerciales et/ou économiques basées sur des règlements et lois de l'Organisation des Nations Unies, de l'Union européenne, du Royaume-Uni, des États-Unis ou de tout autre droit ou réglementation national(e) applicable concernant les sanctions économiques ou commerciales ne sera pas couvert et/ou ne donnera pas droit au paiement d'une indemnité tant que les sanctions concernées sont en vigueur.

Exception pour les blessures déjà existantes en lien avec des tournois (s'applique à la Coupe du Monde de la FIFA™, à la Coupe des Confédérations de la FIFA et aux compétitions finales des confédérations) :
Si un joueur de football s'est entièrement remis d'une blessure déjà existante et ne reçoit plus aucun traitement médical durant le « temps opérationnel » et si cela a été confirmé par écrit dans l'annexe spécifique (« Fitness For Duty/End Of Medical Treatment Form », cf. Annexe 1) par

- le médecin de l'équipe nationale, et
- le médecin du club

et à condition que des informations médicales à jour provenant d'un rapport et d'images IRM, d'un rapport et d'images radiographiques ainsi que d'un rapport et d'images de scanner soient reçues. Les informations et les documents nécessaires fournis seront examinés, sous couvert du secret médical, dans un délai maximal de deux jours ouvrables après réception et, si la guérison du joueur de

football a été confirmée par écrit, l'exclusion pour blessure déjà existante ne sera plus applicable dès ladite confirmation.

L'utilisation du formulaire « Fitness For Duty/End Of Medical Treatment Form » en annexe est obligatoire. Le traitement de cette procédure est assuré par Broadspire et les documents doivent être soumis à TTD.claims@broadspiretpa.co.uk.

Conditions préalables : l'indemnité ne sera versée que si :

1. La perte est déclarée conformément à la procédure de traitement et d'ajustement des pertes décrite ci-après dans les 28 jours à compter de la date de l'accident, avec une attestation selon laquelle le joueur de football a subi une ITT à la suite d'un accident.

2. L'association, le club de football et le joueur de football coopèrent pleinement avec les entités de la FIFA ou des entités désignées par celle-ci pour traiter la perte. Cette coopération inclut expressément l'octroi aux représentants de médecine du sport compétents, désignés par la personne chargée de traiter la perte, un accès régulier et ouvert à tous les professionnels et à tous les documents médicaux et de rééducation pertinents, y compris tous les documents électroniques pertinents utilisés dans l'accompagnement de la guérison du joueur de football d'une ITT. Le joueur de football est tenu de libérer tous les médecins concernés du secret professionnel.

3. L'association et le club de football apportent leur concours et coopèrent en vue d'obtenir et/ou de fournir tout autre document considéré nécessaire pour évaluer l'incident ou la perte.

4. Après déclaration initiale de l'accident et/ou de la perte, il est permis d'examiner le joueur de football aussi souvent que raisonnablement nécessaire.

5. Le non-respect de ces conditions, ainsi que toute fausse information ou dissimulation de fait significatif, peuvent entraîner le refus de l'indemnité, que ce soit dans la déclaration faite par ou au nom du club de football et/ou du joueur de football concernant tout accident et/ou toute perte.

3 Arrangements et procédures de la FIFA

La FIFA a assuré son obligation en vertu du présent programme auprès d'assureurs internationaux reconnus et elle versera l'indemnité après avoir elle-même été indemnisée par les assureurs. La FIFA ne versera l'indemnité que dans la mesure où elle est elle-même indemnisée par les assureurs. L'administrateur international tiers Broadspire, basé au Royaume-Uni (une filiale de Crawford and Company), se chargera de traiter les demandes directement avec les clubs de football.

À sa discrétion, la FIFA est en droit de céder ses droits en vertu de la police d'assurance liés à une perte spécifique aux clubs de football directement. Les clubs de football ont l'obligation d'accepter une telle cession et, par conséquent, de renoncer à tout autre droit à l'égard de la FIFA.

Aucune indemnité ne sera versée dans le cadre du programme si un club de football n'accepte pas ces arrangements et ces procédures.

Traitement des pertes et procédure d'ajustement

i) Déclaration de perte

Tous les clubs de football doivent respecter la procédure suivante pour que les demandes d'indemnité puissent être traitées correctement.

Après un accident, la déclaration doit être envoyée immédiatement à Broadspire. À cette fin, Broadspire a créé une application en ligne destinée à la notification d'accidents, qui sera mise en service le 15 mai 2012 :

http://TTDportal.broadspiretpa.co.uk.

Le club de football doit envoyer les informations requises concernant l'accident ayant provoqué la blessure du joueur de football dans les **28 jours** à compter de l'accident **au plus tard**. Toute demande ou perte consécutive à un accident notifiée après ce délai sera rejetée.

ii) Étape 1 : enregistrement

Avant qu'une perte ne puisse être traitée, le club de football doit fournir des informations de base sur le club de football et le joueur de football blessé, telles que :

- nom,
- adresse électronique,
- question de sécurité (pour prévenir le piratage automatisé).

Le club de football recevra immédiatement un courriel contenant un lien vers le portail de Broadspire, ainsi qu'un identifiant personnel et un mot de passe. Le club de football sera en mesure de modifier le mot de passe une fois parvenu sur le portail Broadspire.

iii) Étape 2 : notification de la demande

Une fois connecté sur le portail Broadspire, le club de football devra :

- sélectionner la langue de préférence (anglais, français, allemand ou espagnol) ;
- lire l'avertissement sur la confidentialité des données ;
- fournir des informations sur la personne qui dépose la demande, le joueur de football concerné et les détails de l'accident.

Le club de football pourra télécharger jusqu'à cinq documents d'une taille maximale de 2MB chacun et un fichier plus volumineux pouvant atteindre 20MB (si nécessaire).

Ces documents doivent inclure au minimum les détails suivants :

- tout certificat médical initial rédigé par le médecin de l'association,
- tous les rapports d'hôpital, de service d'urgences, les examens par IRM, les radiographies, les programmes de rééducation et les autres documents médicaux disponibles,
- le nom et les coordonnées du médecin de l'association et du médecin du club.

Une fois la perte déclarée, le club de football recevra un numéro de référence unique (URN) lui permettant de suivre l'avancement du cas. Il est demandé au

club de football de citer ce numéro sur tous les documents déposés et dans toutes les communications concernant la perte.

iv) Étape 3 : évaluation de la demande

Le portail Broadspire compilera toutes les informations du club de football dans un document sécurisé pour examen et traitement par l'équipe spécialisée dans le traitement des pertes.

Broadspire répondra au club de football, représenté par un cadre supérieur désigné du club de football, et pourra demander des informations supplémentaires, notamment :

- un examen et une évaluation du joueur de football blessé par un spécialiste médico-légal désigné par Broadspire. Des évaluations de suivi pourront être requises et Broadspire en avisera le club le cas échéant ;
- la production de tous les documents médicaux tels que les rapports, les certificats, les examens, les résultats d'analyse et les scans liés à la blessure. Broadspire informera le club de la documentation nécessaire, en précisant à quelle étape de l'évaluation de la perte elle devra être fournie ;
- le dossier médical du joueur de football blessé. Broadspire informera le club de la documentation nécessaire, en précisant à quelle étape de l'évaluation de la perte elle devra être fournie ;
- le détail de tout traitement (médical et de rééducation) reçu par le joueur de football blessé. Broadspire informera le club de la documentation nécessaire, en précisant à quelle étape de l'évaluation de la perte elle devra être fournie ;
- les justificatifs de paiement du salaire et des charges sociales.

Broadspire est en droit de divulguer, dans la mesure nécessaire, tous les renseignements fournis à son spécialiste médico-légal désigné et à d'autres tierces parties impliquées dans l'évaluation de la demande.

Broadspire prendra contact avec le club de football lorsque la perte aura été traitée et sera informé du résultat de la procédure.

Conformément aux conditions applicables au programme de protection des clubs de la FIFA, une pleine coopération avec la FIFA, Broadspire, les conseillers

médicaux ainsi que toute autre partie impliquée dans les investigations et le traitement des demandes (cf. Conditions préalables) est attendue et exigée du joueur de football blessé, des représentants de son club de football et des représentants d'associations.

Broadspire basera l'évaluation de la perte sur les circonstances de l'accident telles que rapportées par le club. Broadspire peut mener une enquête sur les circonstances de l'accident et demander des informations et documents complémentaires à l'association ou au club de football.

Le défaut de coopération entraînera le rejet de la perte.

Confirmation de perte. L'indemnité sera versée :

- si le délai de carence de 28 jours consécutifs a expiré ;
- si l'accident a eu lieu pendant le « temps opérationnel » et si la perte n'est soumise à aucune exclusion (cf. section « Étendue de l'indemnité ») ;
- si le montant de la perte est établi ; et
- selon les modalités et les conditions prévues par le programme de protection des clubs de la FIFA.

Dans le cas où la perte est rejetée, le club de football sera notifié par écrit, avec une motivation de cette décision. Si de plus amples explications sont nécessaires, Broadspire se tient à disposition pour en discuter avec le club de football. Le club de football est tenu d'aviser la FIFA immédiatement s'il souhaite contester la décision.

v) Étape 4 : paiement au club de football

L'indemnité est due sur une base mensuelle, dans les 30 jours à compter de l'acceptation de la perte ou dans les 30 jours à compter de la date de guérison, selon l'éventualité qui se réalise en premier. Avant l'exécution du paiement par Broadspire, il sera demandé au club de football de signer un formulaire de décharge. Celui-ci contiendra une liste des paiements à effectuer. Le club de football devra fournir les coordonnées du compte bancaire où le paiement sera effectué par virement bancaire électronique. La preuve du compte bancaire sera requise sous la forme d'une lettre du club de football fournissant les coordonnées du compte bancaire, signée par un officiel dûment autorisé du club de

football et/ou une lettre de l'institution bancaire auprès de laquelle le compte est tenu, confirmant les informations du compte.

Les paiements ne seront exécutés que sur un compte au nom du club de football. Aucun paiement ne sera versé à des particuliers.

L'indemnité sera versée par la FIFA au club de football après que la FIFA aura été indemnisée par les assureurs.

Il est très important que les clubs de football informent Broadspire dès que le joueur de football blessé est en mesure de reprendre (date de guérison) son régime d'entraînement habituel et/ou de participer à des matches, indépendamment du fait que des dates de matches et d'entraînement aient été fixées ou non. Le club de football informera également Broadspire s'il cesse ou modifie les versements du salaire au joueur de football.

Assistance téléphonique

Il est très important que la procédure de traitement des pertes soit aussi fluide que possible. Le club de football peut prendre contact avec le service d'assistance téléphonique en tout temps :

TTD.helpassist@broadspiretpa.co.uk.

Compte tenu du caractère sensible des pertes potentielles, Broadspire a mis en place un dispositif de rappel afin de permettre à son personnel de valider l'identité des appelants et de garantir une prise en charge rapide par son personnel compétent.

Les personnes qui prennent contact avec le service d'assistance téléphonique doivent indiquer leur nom, le nom du club et celui du joueur de football blessé, de même qu'un numéro de téléphone de contact et la nature de la requête. Broadspire s'efforcera de répondre dans un délai d'un jour ouvrable.

4 Droit applicable et juridiction

Conformément aux dispositions applicables des Statuts de la FIFA (articles 62 ss), tous les litiges surgissant entre un club de football et la FIFA ou d'autres instances dirigeantes du football en lien avec le programme doivent être soumis au Tribunal Arbitral du Sport (TAS).

Les litiges entre les clubs de football et un ou plusieurs assureurs en cas de cession de droits par la FIFA à des clubs de football sont soumis au droit suisse et devront être tranchés par un arbitrage ad hoc. Les détails correspondants sont énoncés dans la police d'assurance et communiqués aux clubs de football concernés lors de la cession des droits.

5 Confidentialité/Protection des données

a) Généralités

La FIFA, les assureurs, Broadspire et toutes les parties impliquées dans le programme de protection des clubs de la FIFA respectent et apprécient la confidentialité des informations personnellement identifiables. Par conséquent, une politique de confidentialité a été adoptée. Seul le minimum de données personnelles nécessaires à la prestation des services de traitement des pertes sera traité. Les informations sensibles, personnellement identifiables, seront recueillies, traitées et divulguées uniquement si cela est nécessaire à l'exécution d'obligations légales ou contractuelles, ou avec le consentement des personnes/entités concernées.

Dans le contexte de leur implication dans le programme de protection des clubs de la FIFA, les assureurs agiront, aux fins de la législation sur la protection des données, en tant que contrôleurs de données, et Broadspire ainsi que les autres parties avec lesquelles les données pourraient être partagées agiront comme agents de traitement des données.

Les données personnelles, y compris les données personnelles sensibles telles les rapports médicaux aux spécialistes médico-légaux désignés, pourront être divulguées lorsque cela sera nécessaire à la prestation des services. Les données personnelles ne seront pas transmises hors de l'Espace économique européen, sauf vers un pays ou territoire garantissant un niveau adéquat de protection ou lorsque vous nous aurez donné votre consentement.

b) Consentement

La FIFA et d'autres entités, y compris les associations et les clubs de football affiliés à la FIFA, pourront transmettre les données personnelles et les données personnelles sensibles du/des joueur(s) de football(s) aux assureurs, à Broadspire et à d'autres parties impliquées.

Il incombe au(x) club(s) de football ou aux autres organisations fournissant les informations personnelles du joueur de football de prendre toutes les mesures pour s'assurer d'obtenir ce consentement, y compris dans les cas où le droit de la protection des données du pays concerné ou toute autorité compétente l'exige. Avant de saisir des informations personnelles dans le système de rapport en ligne de Broadspire, les clubs devront confirmer que ce consentement a bien été obtenu.

c) Sécurité

La FIFA, les assureurs et Broadspire prennent la sécurité des données personnelles très au sérieux et, compte tenu de la nature confidentielle et sensible des informations qui seront traitées, ils ont pris les mesures techniques et organisationnelles adéquates de protection contre le traitement non autorisé ou illicite de données personnelles et contre la perte ou la destruction accidentelle ou l'altération des données personnelles.

d) Accès

Si les personnes concernées souhaitent avoir accès aux informations personnellement identifiables qu'elles ont fournies à Broadspire et/ou demander la rectification de toute information inexacte fournie à Broadspire et/ou requérir la suppression ou s'opposer au traitement des données, ou demander des informations complémentaires, elles peuvent prendre contact avec Broadspire à : TTD.Privacy@broadspiretpa.co.uk.

6 Langues officielles

Le présent bulletin technique existe dans les quatre langues officielles de la FIFA (anglais, français, allemand, espagnol). En cas de divergence entre les versions, la version anglaise fait foi.

Annexe 1 - Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

FITNESS FOR DUTY / END OF MEDICAL TREATMENT FORM

IMPORTANT NOTICE

All questions must be answered to enable insurer for medical review.
Completing and signing this form does not bind the insurer to provide cover.

If there is insufficient space to answer the questions, please use an additional sheet and attach it to this form (please indicate section number).

Every question must be answered fully, correctly and in legible English language.
All supporting up-to-date objective medical evidence (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image) must be provided in legible quality as well. All reports to be provided in legible English language.

This form must be sent, signed and dated, by fax or e-mail to:
E-mail: TTD.claims@broadspiretpa.co.uk or fax: **+44-1908 302116 including up-to-date objective medical evidence** (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image)

Any existing injury exclusion shall apply until such time as this form from the football club or national association, including up-to-date objective **medical evidence** (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image), is received and reviewed and, at the discretion of the insurer(s), accepted and confirmed in writing.

1. Football player's name and date of birth:	
2. Football player's club:	
3. Date the football player joined the national association squad:	/ / DD MM YYYY
4. Reason for medical or physical conditions that required medical treatment[1] on the date the player joined the national association squad:	Please provide details of injury/medical treatment:
5. From what date was the player fit and able to train and play with the national association squad without any medical treatment[1]?	/ / DD MM YYYY
6. Do you confirm that the above-named player is fit and able to train and play with the national association squad without any medical treatment[1]?	**YES** ☐ Please provide **up-to-date objective medical evidence**: - MRI report and image - X-ray report and image - CT report and image

"Medical treatment" means the treatment or medication given to a football player(s) by a health care practitioner for the reason of a physical injury caused by an accidental incident or degeneration or degenerative condition at the commencement of the "operative time", unless the medication or treatment is given to a football player(s) to improve his physical condition and general health.

Annexe 1 – Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

DECLARATION: We confirm, on behalf of the football club, national association and player, that: (i) the information in this form and on any pages attached to this form is to the best of our knowledge and belief true and accurate in every respect and that no relevant details have been omitted; and that (ii) the football club and the national association may store and process such information for the purposes of administering any potential loss, and may share such information with appropriate third parties, including insurers, for such purpose.

Name of national association contact person			
Address			
Telephone/fax			
E-mail			
	Full name	**Signature**	**Date**
Team doctor of national association			
Team doctor of football player's club			

****

FOOTBALL PLAYER CONSENT

For disclosure and use of personal information

Football player's name:	
Football player's date of birth:	
Name of registered football club:	

I agree and acknowledge that the personal information I provide will be used for the assessment of the Fitness for Duty/End of Medical Treatment required under the FIFA Club Protection Programme.

I consent to the following information being provided to Crawford & Company Adjusters (UK) Limited of Trinity Court, 42 Trinity Square, London EC3N 4TH, United Kingdom (trading as "Broadspire") and to such sub-processing of such information, by Broadspire's affiliated entities and/or third-party experts (including medical or legal experts), as is necessary to handle the assessment:

1. All relevant medical records relating to the previous injury sustained and for which cover is sought under the policy, including but not limited to an initial medical certificate from the team doctor, hospital reports, emergency ward reports, X-rays/nuclear magnetic resonance tests/scans and other medical documentation.

"Medical treatment" means the treatment or medication given to a football player(s) by a health care practitioner for the reason of a physical injury caused by an accidental incident or degeneration or degenerative condition at the commencement of the "operative time", unless the medication or treatment is given to a football player(s) to improve his physical condition and general health.

Annexe 1 – Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

2. Documentation relating to all follow-up visits, treatment and discharge, including but not limited to health care practitioners' records and reports on examinations, investigations and treatment and X-rays/nuclear magnetic resonance tests/scans.

3. The provision of information concerning my medical history.

I also consent to this information being collected by or passed to, whether within the European Economic Area or otherwise, any affiliated entities of Broadspire, the scheme insurers and/or brokers and any approved experts (including medical or legal experts) to assist with the assessment of the claim, and all of whom will agree to preserve the confidentiality of the personal information.

I confirm that the purpose of this consent form has been fully explained to me. I have had the opportunity to ask questions about the above and any questions I had have been answered to my satisfaction.

Signature of football player

Date:

Please note that data protection laws in some countries to which your information may be transferred under this consent may not be as protected as the equivalent laws in the European Economic Area.

Extension relative au Tournoi Olympique de Football masculin 2012
Le programme de protection des clubs de la FIFA (ci-après : « le programme ») indemnisera également les clubs de football lorsque des joueurs de football participant pour leur équipe nationale olympique au Tournoi Olympique de Football masculin 2012 lors des Jeux Olympiques d'été à Londres subiront une ITT d'une durée supérieure à 28 jours consécutifs à la suite de blessures corporelles causées par un accident.

Le programme n'offrira aucune couverture en cas d'invalidité totale permanente ou de décès ni pour des frais de traitement médical quelconques. Le programme indemnisera les clubs de football qui emploient le(s) joueur(s) de football blessé(s).

Quelle est l'indemnisation offerte par l'extension relative au Tournoi Olympique 2012 ?
Le programme indemnisera les clubs de football, au maximum, jusqu'à concurrence de EUR 7 500 000 par joueur de football et par accident.

Le maximum de EUR 7 500 000 correspond à une indemnité journalière maximale au « prorata » de EUR 20 548 (1/365), payable pendant une durée maximale de 365 jours. L'indemnité journalière maximale est limitée à EUR 20 548 par accident.

La capacité maximale du programme de protection des clubs de la FIFA (« limite globale ») s'élève à EUR 25 000 000 pour le Tournoi Olympique de Football masculin 2012.

Quels sont les matches couverts ?
Tous les matches disputés entre l'une des 16 équipes nationales olympiques qui participent au Tournoi Olympique de Football masculin des Jeux Olympiques d'été 2012 et l'équipe représentative adverse, à condition que ces rencontres soient jouées pendant le « temps opérationnel » du Tournoi Olympique de Football masculin des Jeux Olympiques d'été 2012. Afin d'éviter tout malentendu, la couverture comprend tous les matches amicaux préolympiques qu'une équipe nationale olympique ou l'équipe représentative adverse pourrait jouer.

Qu'est-ce qu'une équipe nationale olympique ?
Par équipe nationale olympique, on entend l'équipe masculine sélectionnée par une association membre conformément aux lois, règles et règlements du Tournoi Olympique de Football masculin des Jeux Olympiques d'été 2012.

Qu'est-ce qu'une équipe représentative ?
Par équipe représentative, on entend l'équipe masculine sélectionnée par une association membre pour disputer un match contre une équipe nationale olympique.

L'exception relative aux blessures déjà existantes s'appliquera-t-elle aussi au Tournoi Olympique de Football masculin des Jeux Olympiques d'été 2012 ?
Oui (cf. section 2d du Bulletin technique, Exception pour les blessures déjà existantes en lien avec des tournois).

Tous les autres détails de la couverture sont exactement les mêmes que décrits dans la section 2 du Bulletin technique et les sections 3 à 5 s'appliquent en conséquence.

Boletín técnico

Programa de Protección de Clubes de la FIFA

1 Introducción

Los futbolistas profesionales suelen estar vinculados a un club de fútbol profesional en base a un contrato laboral, en función del cual el futbolista juega los partidos para este club de fútbol.

Además, los futbolistas disputan partidos internacionales "A" para el equipo representativo o selección absoluta de su asociación. De conformidad con el art. 1 del anexo 1 del Reglamento de la FIFA sobre el Estatuto y la Transferencia de Jugadores, los clubes, como empleadores de los futbolistas, tienen la obligación de liberar a dichos futbolistas para los partidos en las fechas señaladas en el calendario internacional de partidos publicado en www.fifa.com.

Durante el período de liberación para dichos partidos internacionales "A", los futbolistas pueden sufrir lesiones a causa de accidentes y quedar, por esta razón, impedidos para participar en los partidos de su propio club de fútbol. Sin embargo, el club de fútbol tiene la obligación de pagar el salario del futbolista de acuerdo con el contrato laboral.

Dado que el futbolista no podrá trabajar para su club por invalidez total temporal (en adelante: ITT), la FIFA ha decidido compensar las pérdidas que soporta el club de fútbol durante el período en que el jugador sufre dicha invalidez total temporal con el denominado Programa de Protección de los Clubes de la FIFA.

A continuación resumimos la cobertura y el procedimiento de reclamación conforme al programa. La cobertura para el Torneo Olímpico de Fútbol masculino de 2012 se describe en el Anexo 2.

2 Programa de Protección de Clubes de la FIFA

a) Finalidad del Programa de Protección de Clubes de la FIFA

El programa proporcionará compensación a los clubes de fútbol en el supuesto de que los futbolistas del equipo representante de la asociación que participan en partidos internacionales sufran lesiones físicas a causa de un accidente, que den lugar a más de 28 días consecutivos de ITT.

El programa no proporcionará cobertura por invalidez total permanente o fallecimiento, o por los gastos médicos del tratamiento. El programa compensará a los clubes de fútbol que tienen contratado al jugador o jugadores lesionados.

b) Partidos cubiertos

Partido internacional "A" significa todo partido organizado entre dos asociaciones en el cual cada una de ellas convoca a su selección absoluta (equipo representativo "A") tal y como se define en el Reglamento de Partidos Internacionales de la FIFA, I. Disposiciones Generales, Artículo 3: Definiciones.

En general, para evitar dudas, quedan cubiertos:

- Todos los partidos entre dos selecciones absolutas que se jueguen en las fechas previstas en el calendario internacional de partidos de la FIFA o en las fechas cubiertas para el período de liberación respectivo para dichos partidos, como se define en el Anexo 1 del Reglamento de la FIFA sobre el Estatuto y la Transferencia de Jugadores, siempre y cuando figuren también en la lista de partidos publicada en www.fifa.com. Entre el 15 de mayo de 2012 y el 31 de agosto de 2012, solo tiene vigor para los clubes de fútbol europeos.
- Los 31 partidos del torneo final de la UEFA EURO 2012, incluyendo a aquellos futbolistas provenientes de clubes de fuera de Europa.
- Todos los partidos internacionales amistosos "A" que jueguen los equipos representativos "A" que participen en el torneo final de la UEFA EURO 2012 durante el período de preparación (para las selecciones contrincantes que no participen en el torneo final de la UEFA EURO 2012 solo se cubre a los futbolistas inscritos en clubes europeos).

- Todos los partidos amistosos internacionales "A" que jueguen los equipos representativos "A" que participan en los torneos finales de la confederación, el torneo final de la Copa Mundial de la FIFATM y el torneo final de la Copa FIFA Confederaciones durante el período de preparación. La cobertura incluye a los futbolistas de ambos equipos representativos "A".

Se excluyen todos los partidos entre dos equipos representativos "A" que no cumplan las condiciones anteriormente mencionadas.

c) Alcance de la compensación facilitada por el Programa de Protección de Clubes de la FIFA

¿Qué futbolistas están cubiertos?
El Programa de Protección de Clubes de la FIFA cubrirá a todos los futbolistas profesionales que tengan un contrato laboral con un club de fútbol y hayan sido liberados a una asociación durante el período de liberación de los partidos internacionales "A" para la selección masculina absoluta (equipo "A"), que tenga la obligación de liberar a los futbolistas. Los pagos compensatorios se realizan a los clubes durante el período en que tienen contratados y pagan el salario de dichos futbolistas.

Se protege a todos los futbolistas profesionales empleados en clubes de fútbol afiliados a una asociación miembro de la FIFA. Se considera futbolista profesional al futbolista que tiene un contrato por escrito firmado con un club de fútbol y los ingresos que percibe por su actividad futbolística son mayores a los gastos en que incurre para la misma actividad. El resto de futbolistas son considerados aficionados y no están cubiertos por este programa.

¿Cuándo se brinda cobertura a los futbolistas?
Se brinda cobertura a los futbolistas durante el período de liberación mientras estén a las órdenes de la asociación miembro respectiva en los partidos internacionales "A" oficiales de su selección, incluyendo todos los encuentros, prácticas, entrenamientos, partidos de entrenamiento, viajes y tiempo transcurrido. La protección de los clubes comienza en el momento en que el futbolista empieza su jornada, desde su domicilio o desde la dirección del club de fútbol, para cumplir su obligación ante su asociación, y termina

en el momento en que tiene lugar la primera de estas dos posibilidades: a medianoche (hora local) del día en que regresa de su obligación internacional a su domicilio o club de fútbol, o 48 horas después de abandonar la selección, incluyendo el viaje ininterrumpido directo ("tiempo operativo").

Con el fin de descartar cualquier tipo de dudas, cada uno de los partidos y/o torneos protegidos por este programa tiene únicamente un "tiempo operativo". El "tiempo operativo" no concluye si suceden breves interrupciones, y muy en especial durante los torneos protegidos (p.ej. los viajes de corta duración que hacen los futbolistas a sus domicilios).

¿Qué está cubierto?
Se protege a todos los clubes de fútbol en caso de una ITT como consecuencia de un accidente sufrido por sus jugadores durante el "tiempo operativo" que impida por completo al futbolista jugar para su equipo durante más de 28 días consecutivos.

¿Qué se considera accidente?
Ocurre un accidente cuando un futbolista, en un momento y lugar identificables durante el "tiempo operativo", sufre una lesión debido a una fuerza externa súbita que actúa sobre su cuerpo. Un accidente puede ser también un esfuerzo excesivo súbito y específico, en un momento y lugar identificables, a consecuencia del cual el jugador sufre una lesión.

¿Qué compensación ofrece el programa?
El programa indemniza a los clubes de fútbol hasta un máximo de 7 500 000 EUR por futbolista y accidente.

El máximo de 7 500 000 EUR se calcula en base a una compensación diaria prorrateada de hasta 20 548 EUR (1/365) pagadera como máximo 365 días. La indemnización máxima diaria se limita a 20 548 EUR por accidente.

La capacidad máxima ("límite agregado") del Programa de Protección de Clubes de la FIFA para el período entre el 15 de mayo de 2012 y el 31 de agosto de 2012 asciende a 60 000 000 EUR, para el período entre el 1 de septiembre de 2012 y el 31 de diciembre de 2012, a 60 000 000 EUR y, posteriormente, a 70 000 000 EUR por año.

¿Cómo se calcula la compensación?
La compensación pagadera se basa únicamente en el salario fijo que el club de fútbol paga directamente al futbolista como empleado suyo.

El "salario fijo" es el importe de dinero que se abona semanal o mensualmente, incluyendo las cargas obligatorias de la seguridad social, tal y como se estipula en un contrato por escrito firmado entre el club de fútbol y el futbolista.

La compensación no incluye los importes variables, las pagas extraordinarias, los pagos que no se efectúan regularmente y las bonificaciones, inclusive, entre otros, las bonificaciones por rendimiento o fichaje, cuotas por aparición y/o gastos. Tampoco se incluyen las cantidades debidas sobre la base de la prestación de servicios de distinto tipo, sin importar su naturaleza y si fueron acordadas en un contrato separado o no.

El salario del futbolista es aquel de conformidad con la situación contractual al momento de ocurrir el accidente.

Sin embargo, se tendrá en cuenta todo contrato nuevo o modificado que el futbolista hubiera acordado por escrito y firmado antes de ocurrir el accidente. El aumento o la disminución del salario, acordado por escrito y firmado antes de ocurrir el accidente, supondrá una indemnización diaria superior o inferior con vigencia desde la fecha de inicio del contrato nuevo o modificado del futbolista.

¿Cuándo cesa la compensación?
De conformidad con el Programa de Protección de Clubes de la FIFA, la compensación cesa cuando se da alguna de las siguientes circunstancias:

- El futbolista ya no sufre la ITT. Los pagos terminan en la fecha en que el futbolista lesionado puede reiniciar todas las actividades de entrenamiento de su equipo y/o participar en partidos, tomándose en cuenta la primera de estas circunstancias, e independientemente de si la oportunidad de participar existe o no;
- El futbolista fallece;

- Cambia la ocupación del futbolista, p.ej. concluye su contrato de futbolista profesional;
- Se agota el período máximo de indemnización de 365 días;
- Se alcanza la compensación máxima por accidente por futbolista y/o la capacidad máxima ("límite agregado") del programa.

El pago de la compensación diaria no comprenderá el día en que comienza la ITT, los primeros 28 días consecutivos de invalidez (período de espera) y el día en que finaliza la ITT.

¿Quién recibe los pagos?
La FIFA efectuará los pagos comprendidos dentro del Programa de Protección de Clubes de la FIFA al club o clubes de fútbol que tienen contratado al futbolista.

¿Están sujetos a impuestos los pagos a los clubes de fútbol?
Puede variar de país a país. Los clubes de fútbol son los únicos responsables del pago de cualquier impuesto, gravamen u otras deducciones relacionadas con la compensación que paga la FIFA. La FIFA aconseja a todos los clubes de fútbol consultar a su asesor fiscal para garantizar que se cumplan todas las exigencias fiscales nacionales.

Lesiones previas: ¿Están cubiertas? ¿Qué es una lesión previa?
Las lesiones previas al iniciarse el "tiempo operativo" **no** quedarán cubiertas por la compensación, a excepción de los torneos finales (v. el apartado "¿Cuáles son las exclusiones del Programa de Protección de Clubes de la FIFA?")

Una lesión previa es una lesión causada por un accidente, degeneración o enfermedad degenerativa por la que el futbolista recibe tratamiento médico por un profesional de la salud al empezar el "tiempo operativo".

Tratamiento médico significa cualquier tratamiento o medicación dada al futbolista por un profesional de la salud por causa de una lesión debido a un accidente, degeneración o enfermedad degenerativa al inicio del "tiempo operativo", a excepción de la medicación o tratamiento que se administre al

futbolista para mejorar su condición física y su salud general (Nota: el uso de drogas ilegales o estupefacientes anula la percepción de la indemnización).

Si aquel futbolista que está lesionado previamente juega para su asociación, el Programa de Protección de Clubes de la FIFA **no compensará** las pérdidas causadas por o a consecuencia de dicha lesión previa. La exclusión se limita a la parte lesionada del cuerpo.

Lesiones preexistentes: ¿Están cubiertas? ¿Qué es una lesión preexistente?
El Programa de Protección de Clubes de la FIFA cubre todos los accidentes o lesiones consiguientes causadas o agravadas por lesiones preexistentes. Una lesión preexistente es un trastorno físico o psicológico, defecto, degeneración, enfermedad degenerativa o dolencia que existía antes de que el futbolista se incorporara laboralmente a su asociación. Dicha lesión debe distinguirse de las lesiones previas definidas en el anterior apartado, por las que el futbolista recibe tratamiento médico al empezar el "tiempo operativo" y, por lo tanto, no queda cubierto por el programa.

¿Se cubren las lesiones recurrentes?
Sí, pero solo aquellas dentro de un plazo de menos de 30 días consecutivos. Si el futbolista sufre una lesión como consecuencia de un accidente que ocurre mientras juega para su asociación y luego se recupera, pero más adelante vuelve a sufrir una ITT como consecuencia de la misma lesión dentro de los 29 días consecutivos, y el profesional de la salud determina esta circunstancia, el Programa de Protección de Clubes de la FIFA seguirá compensando al club de fútbol dentro de los límites del programa.

Si el futbolista regresa y trabaja para el club de fútbol durante 30 o más días consecutivos, el programa no pagará compensación alguna en caso de que vuelva a producirse la lesión en cuestión.

¿Se cubre la invalidez total temporal por enfermedad?
No, en caso de enfermedad, incluyendo infartos de miocardio, no hay compensación alguna.

¿Está cubierto el fallecimiento o la invalidez total permanente?
No.

¿Están cubiertas las autolesiones o el intento de suicidio?
No.

d) Exclusiones/condiciones

¿Cuáles son las exclusiones del Programa de Protección de Clubes de la FIFA?
Las exclusiones más importantes son:

- Los primeros 28 días consecutivos de lesión;
- La comisión o intento de comisión de un delito o acto criminal por el futbolista o el club de fútbol;
- Encontrarse el futbolista en estado de demencia u otro tipo de enfermedad, afección o trastorno mental o nervioso;
- Encontrarse el futbolista bajo los efectos de drogas o estupefacientes que no puedan adquirirse legalmente, salvo que hayan sido prescritos específicamente por un profesional de la salud/médico;
- Toda participación activa del futbolista como combatiente en un conflicto que las autoridades que gobiernan legalmente su país haya declarado como estado de guerra;
- Guerras que impliquen a los EE. UU., la Federación Rusa, la República Popular China, al Reino Unido y Francia;
- Radiaciones ionizantes o contaminación por radiactividad de un carburante nuclear o de cualquier subproducto nuclear;
- Todo acto de terrorismo que implique la emisión, descarga, dispersión, liberación o fuga de cualquier compuesto químico sólido, líquido o gaseoso, o cualquier microorganismo patógeno (causante de enfermedades) o toxina/s de origen biológico (lo que incluye organismos modificados genéticamente y toxinas sintetizadas químicamente) que, al ser diseminadas adecuadamente, pueden causar invalidez incapacitante o la muerte de personas o animales;
- Cualquier pérdida causada por o a consecuencia de una enfermedad;
- Cualquier pérdida causada por o a consecuencia de lesiones previas;
- Cualquier pérdida causada por o a consecuencia de muerte e invalidez total permanente.

No estarán cubiertos ni recibirán compensación alguna durante el tiempo de vigencia de las sanciones, los clubes de fútbol y futbolistas afectados por sanciones comerciales y/o económicas, prohibiciones o restricciones impuestas por normas de las Naciones Unidas, la Unión Europea, el Reino Unido, los EE. UU. o cualquier otra ley o disposición nacional penal comercial o económica aplicable.

Excepción por lesiones previas relacionadas con torneos (se aplica a la Copa Mundial de la FIFA™, Copa FIFA Confederaciones y torneos finales de las confederaciones):
Ocurre en el caso de que un futbolista se haya recuperado totalmente de una lesión previa y no reciba ya tratamiento médico durante el "tiempo operativo" y dicha circunstancia haya sido certificada por escrito mediante el modelo de documento que se adjunta en el anexo 1 (formulario "Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form") por:

- el médico del equipo nacional, y
- el médico del club,

siempre y cuando se reciban pruebas médicas actualizadas, tales como resonancias magnéticas, radiografías, informes radiológicos o ecografías recientes. En el plazo máximo de dos (2) días laborables desde su recepción, la información y documentos requeridos remitidos se examinarán en función del criterio del médico y, si se ha confirmado por escrito la recuperación del futbolista, no se aplicará más la exclusión por lesión previa desde el mismo momento de dicha confirmación.

Es obligatorio utilizar el formulario "Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form" adjunto. Broadspire gestiona este procedimiento de recuperación y los documentos deben remitirse a TTD.claims@broadspiretpa.co.uk.

Condiciones precedentes: la compensación se abonará únicamente si:

1. La notificación de la pérdida se remite de conformidad con el procedimiento de tramitación y ajuste de la pérdida que se indica a continuación, dentro de los 28 días siguientes a la fecha del accidente, certificando que el futbolista sufre una ITT como consecuencia de un accidente.
2. La asociación, el club de fútbol y el futbolista cooperan plenamente con la FIFA o las entidades que esta designe para tramitar la pérdida. Dicha

cooperación incluye expresamente el facilitar a todos los médicos deportivos comisionados, nombrados por el demandante, a cargo el acceso libre y constante a todos los documentos, así como a todos los profesionales médicos y a cargo de la rehabilitación en cuestión, incluyendo todos los documentos electrónicos relevantes, que se relacionen con la asistencia que se presta al futbolista para que se recupere de su ITT. El futbolista liberará a todos los médicos implicados del secreto profesional.

3. La asociación y el club de fútbol asistirán y cooperarán para obtener y/o facilitar cualquier otro informe que se considere necesario para evaluar el incidente o pérdida.
4. Después de la notificación inicial del accidente y/o pérdida se podrá someter al futbolista a un reconocimiento médico, tantas veces como se considere razonablemente necesario.
5. El incumplimiento de las anteriores condiciones, así como cualquier manifestación fraudulenta u ocultación de hechos materiales, ya sea en las declaraciones hechas por o en representación del club de fútbol y/o el futbolista, en relación con un accidente y/o pérdida, pueden tener como resultado la denegación de compensación.

3 Disposiciones y procedimientos de la FIFA

La obligación de la FIFA derivada del presente programa está garantizada por compañías de seguros internacionales reconocidas; la FIFA abonará la compensación después de haber recibido la indemnización de sus aseguradoras. La FIFA abonará la compensación en la medida que reciba indemnización de sus aseguradoras. Broadspire, compañía internacional que actúa como administrador externo, con sede en el Reino Unido (filial de Crawford and Company), tramitará las reclamaciones y tratará directamente con los clubes de fútbol.

La FIFA podrá ceder a su discreción derechos de su póliza de seguros relativa a una pérdida específica directamente a los clubes de fútbol. Los clubes de fútbol están obligados a aceptar dicha cesión y, por lo tanto, a renunciar a todos los derechos ulteriores frente a la FIFA.

No se abonará compensación alguna del programa si el club de fútbol no acepta estas disposiciones y procedimientos.

Tramitación de la pérdida y procedimiento de ajuste

i) Instrucciones relativas a la pérdida

Los clubes de fútbol deberán seguir los procedimientos que se indican a continuación para que las reclamaciones puedan tramitarse adecuadamente.

Después de un accidente, se pasará inmediatamente notificación a Broadspire. A dicho efecto, Broadspire ha establecido un formulario para la notificación de accidentes por internet, activado a partir del 15 de mayo 2012: http://TTDportal.broadspiretpa.co.uk

El club de fútbol remitirá a Broadspire los detalles requeridos sobre el accidente que causa la lesión del futbolista **a más tardar en el plazo de 28 días** después de ocurrir el accidente. Todas las reclamaciones o pérdidas derivadas de accidentes que se comuniquen fuera del plazo indicado se desestimarán.

ii) 1.er paso: inscripción

Antes de poder tramitar una pérdida, el club de fútbol deberá facilitar información básica relativa al club de fútbol y al futbolista lesionado, como:

- Nombre
- Dirección de correo electrónico
- Pregunta de seguridad (para combatir la piratería informática).

El club de fútbol recibirá inmediatamente un correo electrónico con un enlace al portal de Broadspire, junto con un nombre de usuario y contraseña propios. El club de fútbol podrá cambiar la contraseña una vez que ingrese al portal de Broadspire.

iii) 2.º paso: notificación de reclamación

Después de entrar al portal de Broadspire, se pedirá al club de fútbol que:

- Seleccione el idioma que prefiere (inglés, francés, alemán o español);
- Lea la advertencia de protección de los datos personales;
- Facilite los detalles de quién remite la reclamación, el futbolista implicado y los datos del accidente.

El club de fútbol podrá cargar un máximo de cinco (5) documentos de hasta 2 MB cada uno, y, en caso necesario, uno (1) más grande (máximo 20 MB).

Dichos documentos incluirán, como mínimo, los datos siguientes:

- Un certificado médico inicial firmado por el médico de la asociación
- Todos los informes clínicos, informe de la sala de urgencias, resonancias magnéticas, rayos X, programas de rehabilitación y otros documentos médicos disponibles
- El nombre y datos de contacto del médico de la asociación y del médico del club

Una vez cursada la notificación de la pérdida, el club de fútbol recibirá un número de referencia único (NRU) que le permitirá hacer un seguimiento del expediente. El club de fútbol deberá mencionar dicho número en todos los envíos y comunicaciones relativos a la pérdida.

iv) 3.er paso: valoración de la reclamación

El portal de Broadspire recopilará toda la información del club de fútbol en un documento seguro para su estudio y procesamiento por parte del equipo especializado en la tramitación de las reclamaciones.

Broadspire responderá frente al club de fútbol, representado por un directivo del club de fútbol debidamente facultado, y podrá requerir más información, inclusive, entre otros:

- Un reconocimiento y valoración del futbolista lesionado por un especialista en medicina legal designado por Broadspire. Podrá ser preciso realizar valoraciones de seguimiento y Broadspire notificará al club de fútbol cuando se dé el caso;
- La presentación de toda la documentación médica como informes, certificados, reconocimientos médicos, resultados de análisis y pruebas con escáner relacionados con la lesión. Broadspire comunicará al club de fútbol qué documentación se requiere y en qué fase del proceso de valoración de la pérdida se encuentra;
- Los antecedentes clínicos del futbolista lesionado. Broadspire comunicará al club de fútbol qué documentación se requiere y en qué fase del proceso de valoración de la pérdida se encuentra;

- Detalle de todos los tratamientos (médicos o de rehabilitación) que se han llevado a cabo al futbolista lesionado. Broadspire comunicará al club de fútbol qué documentación se requiere y en qué fase del proceso de valoración de la pérdida se encuentra;
- Recibos de los salarios y cuotas de la seguridad social abonadas.

En la medida necesaria, Broadspire podrá facilitar toda la información que reciba al especialista en medicina legal encargado y a terceros implicados en la valoración de la reclamación.

Broadspire se pondrá en contacto con el club de fútbol una vez que la pérdida haya sido procesada y le comunicará el resultado de la tramitación.

De conformidad con las condiciones que rigen el Programa de Protección de Clubes de la FIFA, se espera y requiere que el futbolista lesionado, los representantes de su club de fútbol y los representantes de las asociaciones, cooperen plenamente con la FIFA, Broadspire, los consultores médicos y las demás partes implicadas en la investigación y tramitación de las reclamaciones (v. "Condiciones precedentes").

Broadspire valorará la pérdida en función de las circunstancias del accidente comunicadas por el club. Broadspire podrá realizar averiguaciones relativas a las circunstancias del accidente y requerir a la asociación o al club de fútbol más información y documentación.

La falta de cooperación conllevará la desestimación de la pérdida.

Se confirmará la compensación de la pérdida en los casos siguientes:

- Si ha transcurrido el período de espera de 28 días consecutivos;
- Si el accidente ocurrió dentro del "tiempo operativo" y la pérdida no está sujeta a exclusión alguna (v. apartado "Alcance de la compensación");
- Si el importe de la pérdida ha sido comprobado; y
- Si se cumplen todos los términos y condiciones del Programa de Protección de los Clubes de la FIFA.

En caso de que la pérdida se desestime, se le comunicará tal hecho al club de fútbol por escrito con una explicación sobre las razones de la desestimación. Si se requieren más explicaciones, Broadspire discutirá la cuestión con el club de fútbol. Si el club de fútbol desea impugnar la decisión deberá comunicarlo a la FIFA inmediatamente.

v) 4.º paso: pago al club de fútbol

La compensación se abonará mensualmente en el plazo de 30 días contados desde la aprobación de la pérdida o dentro de los 30 días contados a partir de la fecha de la recuperación, tomándose en cuenta el plazo más breve. Antes de que Broadspire procese el pago, se solicitará al club de fútbol que firme la hoja de saldo y finiquito, que contendrá los datos del/de los pago/s a realizar. Se solicitará al club de fútbol que aporte los datos de la cuenta bancaria en la que deben ingresar los pagos mediante transferencia bancaria electrónica. Se deberá proporcionar prueba de la cuenta bancaria en forma de una carta del club de fútbol facilitando los datos de la cuenta bancaria, firmada por un representante debidamente autorizado del club de fútbol y/o una carta de la institución bancaria donde existe la cuenta, confirmando los datos de la misma.

Únicamente se abonarán pagos a una cuenta abierta a nombre del club de fútbol. No se efectuará pago alguno a personas físicas.

La FIFA abonará la compensación a los clubes de fútbol después de recibir la indemnización de sus compañías de seguros.

Es muy importante que los clubes de fútbol notifiquen a Broadspire inmediatamente cuando el futbolista lesionado vuelve a ser capaz de reiniciar su régimen de entrenamiento habitual (fecha de la recuperación) y/o de participar en partidos, independientemente de que existan fechas de partidos o entrenamientos previamente fijados o no. El club de fútbol también notificará a Broadspire si deja de pagar o modifica el salario del futbolista.

Línea de asistencia

Es importante que el procedimiento de tramitación de la pérdida sea lo más sencillo posible. El club de fútbol podrá ponerse en contacto en cualquier momento con la línea de asistencia establecida para ello:

TTD.helpassist@broadspiretpa.co.uk

Dada la naturaleza delicada de las potenciales pérdidas, Broadspire ha establecido un sistema de rellamada que permite a sus empleados certificar a las personas que llaman y garantizar su atención inmediata.

Las personas que se pongan en contacto con la línea de asistencia deberán indicar su nombre, el club y el nombre del futbolista lesionado, junto con el número de teléfono de contacto y la naturaleza de su pregunta. Broadspire intentará contestar la llamada en el plazo de un día laborable.

4 Derecho aplicable y jurisdicción competente

De acuerdo con las disposiciones pertinentes de los Estatutos de la FIFA (arts. 62 y ss.), todas las desavenencias entre los clubes de fútbol y la FIFA u otros órganos de administración del fútbol que surjan en relación con el programa se someterán al Tribunal de Arbitraje Deportivo (TAD).

Las desavenencias entre los clubes de fútbol y una o varias compañías de seguros en los casos de cesión de derechos por la FIFA a clubes de fútbol se rigen por las leyes suizas y se resolverán mediante un arbitraje ad hoc. Los pormenores correspondientes se establecen en la póliza de seguros y se facilitan a los clubes de fútbol en cuestión, una vez efectuada la cesión de derechos.

5 Privacidad y protección de datos personales

a) Generalidades

La FIFA, las compañías de seguros, Broadspire y todas las demás partes implicadas en el Programa de Protección de Clubes de la FIFA respetan y valoran la privacidad de la información personal identificable. En consecuencia, se ha adoptado una política concerniente a la privacidad. Únicamente se procesará el mínimo de datos personales necesarios para permitir el procesamiento de los servicios de tramitación de la pérdida.
La información delicada y que pueda identificar a la persona se recopilará, procesará y facilitará únicamente en caso de ser necesario para cumplir con obligaciones legales o contractuales, o con el consentimiento de las personas o entidades afectadas.

En el contexto de su implicación en el Programa de Protección de Clubes de la FIFA, las compañías de seguros, a efectos de cumplir la legislación sobre protección de datos, actuarán como controladores de los datos, y Broadspire y las otras partes con las que se deben compartir los datos actuarán como procesadores de los mismos.

Se podrán facilitar datos personales, incluyendo información personal sensible como informes médicos a especialistas en medicina legal, en caso de requerirse para la prestación de servicios. Los datos personales no se transferirán fuera del Área Económica Europea, a menos que sea a un país o territorio que garantice un nivel adecuado de protección o en caso de que tengamos su autorización para hacerlo.

b) Consentimiento

La FIFA y otras entidades, incluyendo las asociaciones miembro de la FIFA y los clubes de fútbol, podrán comunicar los datos personales y los datos personales delicados de los futbolistas a las compañías de seguros, Broadspire y otras entidades involucradas.

Es responsabilidad de los clubes de fútbol u otras organizaciones que facilitan información personal del futbolista garantizar todas las medidas necesarias

para asegurar dicho consentimiento, incluyendo en caso necesario, las leyes de protección de datos personales del país en cuestión y las autoridades competentes. Antes de introducir la información personal en el sistema de Broadspire de información en línea, se requerirá a los clubes de fútbol que confirmen que se ha obtenido dicho consentimiento.

c) Protección

La FIFA, las compañías de seguros y Broadspire tratan con total seriedad la protección de los datos personales y, dada la naturaleza confidencial y delicada de la información que se procesa, han adoptado las medidas técnicas y de organización adecuadas para proteger los datos personales contra el procesamiento no autorizado e ilegal y ante la pérdida accidental, destrucción o daño de los mismos.

d) Acceso

Si los interesados desean acceder a la información personal identificable que han presentado a Broadspire y/o solicitar la corrección de datos erróneos remitidos a Broadspire y/o solicitar la cancelación de la información, oponerse al procesamiento de los datos, o solicitar ulterior información, podrán ponerse en contacto con Broadspire en TTD.Privacy@broadspiretpa.co.uk.

6 Idiomas oficiales

Este boletín técnico existe en los cuatro idiomas oficiales de la FIFA (inglés, francés, alemán, español). En caso de discrepancias entre los cuatro textos, hará fe la versión inglesa.

Annexe 1 - Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

FITNESS FOR DUTY / END OF MEDICAL TREATMENT FORM	
IMPORTANT NOTICE All questions must be answered to enable insurer for medical review. Completing and signing this form does not bind the insurer to provide cover. If there is insufficient space to answer the questions, please use an additional sheet and attach it to this form (please indicate section number). Every question must be answered fully, correctly and in legible English language. All supporting up-to-date objective medical evidence (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image) must be provided in legible quality as well. All reports to be provided in legible English language. This form must be sent, signed and dated, by fax or e-mail to: E-mail: TTD.claims@broadspiretpa.co.uk or fax: **+44-1908 302116 including up-to-date objective medical evidence** (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image) Any existing injury exclusion shall apply until such time as this form from the football club or national association, including up-to-date objective **medical evidence** (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image), is received and reviewed and, at the discretion of the insurer(s), accepted and confirmed in writing.	
1. Football player's name and date of birth:	
2. Football player's club:	
3. Date the football player joined the national association squad:	/ / DD MM YYYY
4. Reason for medical or physical conditions that required medical treatment[1] on the date the player joined the national association squad:	Please provide details of injury/medical treatment:
5. From what date was the player fit and able to train and play with the national association squad without any medical treatment[1]?	/ / DD MM YYYY
6. Do you confirm that the above-named player is fit and able to train and play with the national association squad without any medical treatment[1]?	**YES** ☐ Please provide **up-to-date objective medical evidence**: - MRI report and image - X-ray report and image - CT report and image

"Medical treatment" means the treatment or medication given to a football player(s) by a health care practitioner for the reason of a physical injury caused by an accidental incident or degeneration or degenerative condition at the commencement of the "operative time", unless the medication or treatment is given to a football player(s) to improve his physical condition and general health.

Annexe 1 – Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

DECLARATION: We confirm, on behalf of the football club, national association and player, that: (i) the information in this form and on any pages attached to this form is to the best of our knowledge and belief true and accurate in every respect and that no relevant details have been omitted; and that (ii) the football club and the national association may store and process such information for the purposes of administering any potential loss, and may share such information with appropriate third parties, including insurers, for such purpose.

Name of national association contact person	
Address	
Telephone/fax	
E-mail	

	Full name	**Signature**	**Date**
Team doctor of national association			
Team doctor of football player's club			

****

FOOTBALL PLAYER CONSENT

For disclosure and use of personal information

Football player's name:	
Football player's date of birth:	
Name of registered football club:	

I agree and acknowledge that the personal information I provide will be used for the assessment of the Fitness for Duty/End of Medical Treatment required under the FIFA Club Protection Programme.

I consent to the following information being provided to Crawford & Company Adjusters (UK) Limited of Trinity Court, 42 Trinity Square, London EC3N 4TH, United Kingdom (trading as "Broadspire") and to such sub-processing of such information, by Broadspire's affiliated entities and/or third-party experts (including medical or legal experts), as is necessary to handle the assessment:

1. All relevant medical records relating to the previous injury sustained and for which cover is sought under the policy, including but not limited to an initial medical certificate from the team doctor, hospital reports, emergency ward reports, X-rays/nuclear magnetic resonance tests/scans and other medical documentation.

"Medical treatment" means the treatment or medication given to a football player(s) by a health care practitioner for the reason of a physical injury caused by an accidental incident or degeneration or degenerative condition at the commencement of the "operative time", unless the medication or treatment is given to a football player(s) to improve his physical condition and general health.

Annexe 1 – Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

2. Documentation relating to all follow-up visits, treatment and discharge, including but not limited to health care practitioners' records and reports on examinations, investigations and treatment and X-rays/nuclear magnetic resonance tests/scans.

3. The provision of information concerning my medical history.

I also consent to this information being collected by or passed to, whether within the European Economic Area or otherwise, any affiliated entities of Broadspire, the scheme insurers and/or brokers and any approved experts (including medical or legal experts) to assist with the assessment of the claim, and all of whom will agree to preserve the confidentiality of the personal information.

I confirm that the purpose of this consent form has been fully explained to me. I have had the opportunity to ask questions about the above and any questions I had have been answered to my satisfaction.

Signature of football player

Date:

Please note that data protection laws in some countries to which your information may be transferred under this consent may not be as protected as the equivalent laws in the European Economic Area.

Anexo 2: ampliación relativa al Torneo Olímpico de Fútbol masculino, JJ. OO. de 2012

El Programa de Protección de Clubes de la FIFA (en adelante, „el programa"), también compensará a los clubes de fútbol en caso de que los futbolistas que participan por su equipo olímpico nacional en el Torneo Olímpico de Fútbol Masculino de los JJ. OO. de 2012 en Londres, sufran una ITT a consecuencia de lesiones originadas en un accidente que tenga una duración superior a 28 días consecutivos.

El programa no proporcionará cobertura por invalidez total permanente o fallecimiento, o por los gastos médicos del tratamiento. El programa compensará a los clubes de fútbol que tienen contratado al jugador o a los jugadores lesionados.

¿Qué compensación ofrece la ampliación a los JJ. OO.?

El programa compensará a los clubes de fútbol hasta un máximo de 7 500 000 EUR por futbolista y accidente.

El máximo de 7 500 000 EUR se calcula en base a una compensación prorrata diaria de hasta 20 548 EUR (1/365), pagadera como máximo 365 días. La compensación máxima diaria se limita a 20 548 EUR por accidente.

La capacidad máxima („límite agregado") del Programa de Protección de Clubes de la FIFA es de 25 000 000 EUR para el Torneo Olímpico de Fútbol masculino 2012.

¿Qué partidos están cubiertos?

Todos los partidos disputados entre uno de las 16 equipos olímpicos nacionales que participan en el Torneo Olímpico de Fútbol masculino en los JJ. OO. de 2012, y la selección oponente, siempre y cuando dichos partidos se jueguen dentro del „tiempo operativo" del Torneo Olímpico de Fútbol masculino de los JJ. OO. de 2012. Para evitar dudas, la cobertura comprende todos los partidos amistosos previos a los JJ. OO. que disputen las selecciones olímpicas o los equipos representativos.

¿Qué es el equipo olímpico nacional?
El equipo olímpico nacional es el equipo masculino seleccionado por una asociación nacional de conformidad con las leyes, normas y reglamentos del Torneo Olímpico de Fútbol masculino de los JJ. OO. de 2012.

¿Qué es un equipo representativo?
Un equipo representativo es el equipo masculino seleccionado por una asociación nacional para participar en un partido contra un equipo olímpico nacional.

¿Se aplicará también la excepción relativa a las lesiones previas al Torneo Olímpico de Fútbol masculino de los JJ. OO. de 2012?
Sí (v. punto 2.d) del boletín técnico "Excepción por lesiones previas en relación con torneos").

Todos los demás detalles de la cobertura son exactamente los mismos que se describen en la sección 2 del boletín técnico y, por consiguiente, se aplican las secciones 3 a 5.

Technisches Merkblatt

FIFA-Schutzprogramm
für Klubs

1 Einleitung

Profifussballer sind normalerweise auf der Grundlage eines Arbeitsvertrags bei einem professionellen Fussballklub angestellt. Auf dieser Basis bestreitet ein Spieler für seinen jeweiligen Klub Fussballspiele.

Darüber hinaus bestreiten Spieler für die Verbandsmannschaft ihres jeweiligen Verbands internationale A-Spiele. Gemäss Art. 1 von Anhang 1 des FIFA-Reglements bezüglich Status und Transfer von Spielern sind die Klubs als Arbeitgeber der Spieler verpflichtet, die Spieler für Spiele an Daten abzustellen, die im internationalen Spielkalender aufgeführt sind. Dieser ist auf www.fifa.com veröffentlicht.

Während des Abstellungszeitraums für solche internationalen A-Spiele können sich die Spieler durch Unfall eine körperliche Verletzung zuziehen. Ein Spieler kann eine vorübergehende vollständige Sportinvalidität („VVI") erleiden, so dass er für seinen Klub keine Spiele mehr bestreiten kann. Der Klub ist auf der Grundlage des Arbeitsvertrags jedoch verpflichtet, das Gehalt des Spielers zu zahlen.

Da der Spieler während einer VVI nicht für den Klub arbeiten kann, hat die FIFA beschlossen, den Klub für die Verluste, die während der Dauer der VVI des Spielers entstehen, zu entschädigen („FIFA-Schutzprogramm für Klubs").

Nachstehend sind die Einzelheiten der Deckung und des Schadensmeldungsverfahrens im Rahmen des Programms definiert. Bitte beachten Sie, dass die Deckung für das Olympische Fussballturnier der Männer 2012 in Anhang 2 beschrieben ist.

2 FIFA-Schutzprogramm für Klubs

2. a) Zweck des FIFA-Schutzprogramms für Klubs

Das Programm entschädigt Klubs, wenn Spieler der A-Verbandsmannschaft, die für ihren Verband spielen, infolge von durch einen Unfall verursachten Verletzungen eine VVI erleiden, die länger als 28 aufeinanderfolgende Tage anhält.

Das Programm bietet keine Deckung für dauernde vollständige Sportinvalidität oder Tod oder für medizinische Behandlungskosten. Das Programm entschädigt die Klubs, bei denen die verletzten Spieler angestellt sind.

b) Abgedeckte Spiele

Ein internationales A-Spiel ist ein Spiel zwischen zwei Verbänden, in dem beide ihre A-Verbandsmannschaft gemäss Art. 3 „Definitionen" von Kapitel I. „Allgemeine Bestimmungen" des FIFA-Reglements für internationale Spiele einsetzen.

Allgemein sind die folgenden Spiele abgedeckt:

- Alle Spiele zwischen zwei A-Verbandsmannschaften, die an den Daten des internationalen Spielkalenders der FIFA oder an Daten gespielt werden, die in den jeweiligen Abstellungszeitraum für solche Spiele gemäss Anhang 1 des FIFA-Reglements bezüglich Status und Transfer von Spielern fallen, solange sie ebenfalls auf der auf www.fifa.com veröffentlichten Spielliste stehen. Während des Zeitraums vom 15. Mai 2012 bis zum 31. August 2012 gilt dies nur für europäische Klubs.
- Alle 31 Spiele der Endrunde der UEFA EURO 2012, einschliesslich von Spielern, die von nicht europäischen Klubs abgestellt werden.
- Alle internationalen A-Freundschaftsspiele, die A-Verbandsmannschaften, die an der Endrunde der UEFA EURO 2012 teilnehmen, während der Vorbereitungszeit bestreiten (für die gegnerischen A-Verbandsmannschaften, die nicht an der Endrunde der UEFA EURO 2012 teilnehmen, sind nur die bei europäischen Klubs registrierten Spieler abgedeckt).
- Alle internationalen A-Freundschaftsspiele, die A-Verbandsmannschaften, die an Endrunden von Konföderationsturnieren, an der Endrunde

der FIFA Fussball-Weltmeisterschaft™ oder an der Endrunde des FIFA Konföderationen-Pokals teilnehmen, während der Vorbereitungszeit bestreiten. Die Deckung erstreckt sich auf die Spieler beider A-Verbandsmannschaften.

Alle Spiele zwischen zwei A-Verbandsmannschaften, die nicht unter die genannten Bedingungen fallen, sind nicht abgedeckt.

c) Umfang der Entschädigung gemäss FIFA-Schutzprogramm für Klubs

Welche Spieler sind abgedeckt?

Das FIFA-Schutzprogramm für Klubs deckt alle Profispieler ab, die mit einem Klub einen Arbeitsvertrag abgeschlossen haben und während des Abstellungszeitraums für internationale A-Spiele für die A-Verbandsmannschaft der Senioren, für die eine Abstellungspflicht besteht, an einen Verband abgestellt werden. Die Klubs werden für den Zeitraum entschädigt, in dem sie diese Spieler beschäftigen und ihnen ein Gehalt zahlen.

Alle Profispieler, die bei Klubs angestellt sind, die einem FIFA-Mitgliedsverband angehören, sind geschützt. Ein Profispieler ist ein Spieler, der einen schriftlichen und unterzeichneten Vertrag mit einem Klub hat und dem für seine Fussballtätigkeit mehr als seine Aufwendungen für diese Tätigkeit gezahlt wird. Alle übrigen Spieler gelten als Amateure und sind im Rahmen dieses Programms nicht abgedeckt.

Wann sind die Spieler abgedeckt?

Die Spieler sind während des Abstellungszeitraums gedeckt, in dem sie für offizielle internationale A-Spiele der A-Verbandsmannschaft unter der Kontrolle des jeweiligen Mitgliedsverbands stehen, einschliesslich aller Spiel-, Übungs-, Trainings-, Trainingsspiel-, Reise- und Abwesenheitszeiten. Der Klubschutz beginnt ab dem Zeitpunkt, zu dem der Spieler seine Reise von seinem Wohnsitz oder von der Adresse seines Klubs zum Einsatz für seinen Verband beginnt, und endet beim Eintreten der ersten der beiden folgenden Optionen: um Mitternacht Ortszeit an dem Tag, an dem er vom internationalen Einsatz nach Hause oder zu seinem Klub zurückkehrt, oder 48 Stunden nach dem Verlassen der A-Verbandsmannschaft einschliesslich der direkten ununterbrochenen Reise („operative Zeit").

Jedes im Rahmen dieses Programms geschützte Spiel und/oder Turnier hat nur eine „operative Zeit". Die „operative Zeit" endet nicht während kurzer Unterbrechungen, insbesondere nicht während geschützter Turniere (z. B. kurze Fahrten der Spieler an ihre Wohnadresse).

Was ist abgedeckt?
Alle Klubs sind im Falle einer VVI infolge eines Unfalls geschützt, die ihre Spieler während der „operativen Zeit" erleiden und die den Spieler länger als an 28 aufeinanderfolgenden Tagen vollständig daran hindern, für seinen Klub zu spielen.

Was gilt als Unfall?
Ein Unfall liegt vor, wenn ein Spieler zu einem identifizierbaren Zeitpunkt und an einem identifizierbaren Ort während der „operativen Zeit" aufgrund einer plötzlichen externen Krafteinwirkung auf seinen Körper eine Verletzung erleidet. Ein Unfall kann auch eine spezifische plötzliche Anstrengung zu einem identifizierbaren Zeitpunkt an einem identifizierbaren Ort sein, aufgrund derer der Spieler eine körperliche Verletzung erleidet.

Welche Entschädigung bietet das Programm?
Das Programm entschädigt Klubs mit bis zu EUR 7 500 000 pro Spieler je Unfall.

Der Höchstbetrag von EUR 7 500 000 wird mit einem täglichen anteiligen Entschädigungssatz von bis zu EUR 20 548 (1/365) berechnet, der für bis zu 365 Tage zu zahlen ist. Die maximale tägliche Entschädigung ist auf EUR 20 548 pro Unfall begrenzt.

Die maximale Kapazität („Gesamtgrenze") des FIFA-Schutzprogramms für Klubs beträgt EUR 60 000 000 für den Zeitraum vom 15. Mai 2012 bis 31. August 2012, EUR 60 000 000 für den Zeitraum vom 1. September 2012 bis 31. Dezember 2012 und danach EUR 70 000 000 pro Jahr.

Wie wird die Entschädigung berechnet?
Die zu zahlende Entschädigung basiert ausschliesslich auf dem Festgehalt, das der Klub als Arbeitgeber unmittelbar an den Spieler zahlt.

„Festgehalt" ist definiert als der in wöchentlichen oder monatlichen Raten gezahlte feste Geldbetrag einschliesslich zwingender Sozialversicherungsabgaben, wie in einem schriftlichen und unterzeichneten Vertrag zwischen dem Klub und dem Spieler festgeschrieben.

Die Entschädigung umfasst keine variablen Beträge, einmaligen Zahlungen, Zahlungen, die nicht regelmässig erfolgen, oder Bonusse einschliesslich unter anderem von leistungsabhängigen Bonussen oder Handgeldern, Teilnahmegebühren und/oder Aufwendungen. Nicht abgedeckt sind ebenfalls jegliche Beträge, die aufgrund von Leistungen sonstiger Art fällig sind, unabhängig von ihrer Art und ungeachtet davon, ob sie im Rahmen eines separaten Vertrags vereinbart wurden oder nicht.

Das Gehalt des massgeblichen Spielers ist das Gehalt gemäss der vertraglichen Situation zu dem Zeitpunkt, zu dem sich der Unfall ereignet.

Neue oder geänderte Spielerverträge, die vor dem Eintreten eines Unfalls schriftlich abgeschlossen und unterzeichnet werden, werden jedoch berücksichtigt. Höhere oder niedrigere Gehaltszahlungen, die vor dem Eintreten des Unfalls schriftlich vereinbart und unterzeichnet wurden, führen mit Wirkung ab dem Anfangsdatum des neuen oder geänderten Spielervertrags zu einer höheren oder niedrigeren täglichen Entschädigung.

Wann endet die Entschädigung?

Die Entschädigung im Rahmen des FIFA-Schutzprogramms für Klubs endet, wenn:

- der Spieler nicht mehr unter einer VVI leidet. Die Zahlung endet an dem Tag, an dem der verletzte Spieler wieder vollständig an den Teamtrainingsaktivitäten und/oder an Spielen teilnehmen kann, je nachdem, was früher eintritt, und unabhängig davon, ob eine Gelegenheit zur Teilnahme besteht oder nicht;
- der Spieler stirbt;
- sich die Tätigkeit des Spielers ändert, wenn z. B. sein Profifussballvertrag endet;
- der maximale Deckungszeitraum von 365 Tagen abgelaufen ist;
- die maximale Entschädigung pro Spieler je Unfall und/oder die maximale Kapazität („Gesamtgrenze") des Programms ausgeschöpft ist.

Der Tag, an dem die VVI beginnt, die ersten 28 aufeinanderfolgenden Tage der Invalidität (Selbstbehaltsfrist) und der Tag, an dem die VVI endet, sind von der Zahlung der täglichen Entschädigung ausgeschlossen.

An wen wird die Zahlung geleistet?
Die Zahlungen im Rahmen des FIFA-Schutzprogramms für Klubs werden von der FIFA an den (die) Klub(s) geleistet, bei dem (denen) der Spieler unter Vertrag steht.

Sind Zahlungen an Klubs zu versteuern?
Dies ist von Land zu Land verschieden. Die Klubs sind allein für sämtliche Steuern, Abgaben und sonstigen Abzüge in Bezug auf die von der FIFA gezahlte Entschädigung verantwortlich. Die FIFA empfiehlt jedem Klub, seinen Steuerberater zu konsultieren, um sicherzustellen, dass alle örtlichen Steuerpflichten erfüllt werden.

Bestehende Verletzungen: Werden bestehende Verletzungen abgedeckt, und was ist eine bestehende Verletzung?
Zu Beginn der „operativen Zeit" bestehende Verletzungen fallen **nicht** unter das Entschädigungsprogramm. Für Endrunden gilt jedoch eine Ausnahmeregelung (siehe nachstehenden Abschnitt „Welche Ausschlüsse bestehen beim FIFA-Schutzprogramm für Klubs?").

Eine bestehende Verletzung ist eine durch einen Unfall, eine Degeneration oder eine degenerative Erkrankung verursachte körperliche Verletzung, für die der Spieler zu Beginn der „operativen Zeit" von einer medizinischen Fachkraft medizinisch behandelt wird.

Medizinische Behandlung bedeutet die Behandlung oder Medikamente, die ein Spieler zu Beginn der „operativen Zeit" von einer medizinischen Fachkraft aufgrund einer durch einen Unfall, eine Degeneration oder eine degenerative Erkrankung verursachten Verletzung erhält, es sei denn, ein Spieler erhält die Medikamente oder Behandlung zur Verbesserung seines physischen Zustands oder seiner allgemeinen Gesundheit (Anmerkung: der Missbrauch illegaler Medikamente und/oder Drogen schliesst eine Entschädigung aus).

Wenn ein Spieler, der unter einer bestehenden Verletzung leidet, für seinen Verband spielt, leistet das FIFA-Schutzprogramm für Klubs **keine Entschädigung** für Verluste, die aufgrund oder infolge dieser bestehenden Verletzung entstehen. Der Ausschluss ist auf den verletzten Körperteil beschränkt.

Zuvor bestehende Verletzungen: Werden zuvor bestehende Verletzungen abgedeckt, und was ist eine zuvor bestehende Verletzung?
Alle Unfälle und/oder die daraus resultierenden Verletzungen, die durch zuvor bestehende körperliche Verletzungen verursacht und/oder mitverursacht wurden, sind im Rahmen des FIFA-Schutzprogramms für Klubs abgedeckt. Eine zuvor bestehende Verletzung ist eine körperliche und/oder psychologische Schädigung, Störung, Degeneration, degenerative oder sonstige Erkrankung, die bestand, bevor der Spieler dem Aufgebot seines Verbands Folge leistete. Dies ist von bestehenden Verletzungen zu unterscheiden, die vorstehend definiert sind, d. h., wenn ein Spieler zu Beginn der „operativen Zeit" in medizinischer Behandlung ist und somit nicht durch das Programm abgedeckt ist.

Sind wiederkehrende Verletzungen abgedeckt?
Ja, jedoch nur Verletzungen, die innerhalb eines Zeitraums von weniger als 30 aufeinanderfolgenden Tagen wiederkehren. Wenn ein Spieler im Anschluss an einen Unfall, der während eines Einsatzes für seinen Verband eingetreten ist, eine Verletzung erleidet und sich anschliessend erholt und er dann jedoch innerhalb von 29 aufeinanderfolgenden Tagen aufgrund derselben Verletzung erneut eine VVI erleidet und dies von einer medizinischen Fachkraft festgestellt wird, dann entschädigt das FIFA-Schutzprogramm für Klubs den Klub weiterhin innerhalb der Grenzen des Programms.

Wenn der Spieler für mindestens 30 aufeinanderfolgende Tage zum Klub zurückkehrt und für diesen arbeitet, ist im Rahmen des Programms keine Entschädigung fällig, wenn diese spezifische Verletzung erneut auftritt.

Ist eine VVI aufgrund von Krankheit abgedeckt?
Nein, es erfolgt keine Entschädigung für Krankheit einschliesslich von Herzinfarkten.

Sind Tod und dauernde vollständige Sportinvalidität abgedeckt?
Nein.

Werden selbst verursachte Verletzungen oder Suizidversuche abgedeckt?
Nein.

d) Ausschlüsse/Bedingungen

Welche Ausschlüsse bestehen beim FIFA-Schutzprogramm für Klubs?
Wesentliche Ausschlüsse sind unter anderem:

- die ersten 28 aufeinanderfolgenden Tage der Verletzung;
- das Begehen oder versuchte Begehen einer verbrecherischen oder kriminellen Handlung durch den Spieler oder Klub;
- die Geisteskrankheit oder sonstige psychische oder nervliche Erkrankung, Störung oder Beeinträchtigung des Spielers;
- die Einnahme von Medikamenten und/oder Drogen durch den Spieler, die nicht legal verfügbar sind, sofern sie nicht von einer medizinischen Fachkraft/einem Arzt ausdrücklich verschrieben werden;
- eine aktive Beteiligung von Spielern als Kämpfer an einem Konflikt, den ihre rechtmässig anerkannten Regierungen zu einem Krieg erklärt haben;
- Kriege, an denen die USA, die Russische Föderation, die VR China, Grossbritannien und Frankreich beteiligt sind;
- ionisierende Strahlungen oder radioaktive Kontaminierung durch nukleare Brennstoffe oder durch nukleare Nebenprodukte;
- terroristische Handlungen, die die Emission, die Freisetzung, die Verbreitung oder das Entweichen(lassen) von festen, flüssigen oder gasförmigen chemischen Verbindungen oder von pathogenen (krankheitserregenden) Mikroorganismen und/oder biologisch erzeugten Giftstoffen (einschliesslich von genetisch modifizierten Organismen und chemisch erzeugten Giftstoffen) umfassen, die im Falle einer ausreichenden Verbreitung in der Lage sind, bei Menschen oder Tieren Funktionsstörungen oder Tod zu verursachen;
- sämtliche Verluste aufgrund oder infolge von Krankheit;
- sämtliche Verluste aufgrund oder infolge von bestehenden Verletzungen;
- sämtliche Verluste aufgrund oder infolge von Tod und dauernder vollständiger Sportinvalidität.

Klubs und Spieler, die von Handels- und/oder Wirtschaftssanktionen, Verboten oder Beschränkungen aufgrund von Verordnungen der Vereinten Nationen, der Europäischen Union, Grossbritanniens, der USA oder aufgrund von sonstigen massgeblichen nationalen Wirtschafts- oder Handelsvorschriften betroffen sind, sind nicht abgedeckt und/oder erhalten keine Entschädigungszahlungen, solange die betreffenden Sanktionen in Kraft sind.

Ausnahme für bestehende Verletzungen in Verbindung mit Turnieren (gilt für die FIFA Fussball-Weltmeisterschaft™, den FIFA Konföderationen-Pokal und die Endrunden von Konföderationsturnieren):
Wenn sich ein Spieler vollständig von einer bestehenden Verletzung erholt hat und während der „operativen Zeit" keine medizinische Behandlung mehr erhält und dies durch

- den Arzt der Nationalmannschaft und
- den Klubarzt

mithilfe des beiliegenden Formulars („Fitness for Duty/End of Medical Treatment Form", siehe Anhang 1) schriftlich bestätigt wurde, und sofern aktuelle medizinische Informationen in Form von MRI-Bericht/-Aufnahme, Röntgenbericht/-aufnahme oder CT-Bericht/-Aufnahme erhalten werden. Die vorgelegten Informationen und notwendigen Unterlagen werden innerhalb von höchstens zwei Arbeitstagen nach ihrem Erhalt nach medizinischem Ermessen geprüft. Wenn die Erholung des Spielers schriftlich bestätigt wurde, gilt der Ausschluss der bestehenden Verletzung ab dem Zeitpunkt dieser Bestätigung nicht mehr.

Es muss das beiliegende Formular „Fitness for Duty/End of Medical Treatment Form" verwendet werden. Die Abwicklung dieses Verfahrens erfolgt durch Broadspire und die Unterlagen sind an TTD.claims@broadspiretpa.co.uk zu schicken.

Vorbedingungen: Eine Entschädigung wird nur unter folgenden Bedingungen gezahlt:

1. Die Verlustmeldung wird gemäss dem Verlustabwicklungs- und -anpassungsverfahren innerhalb von 28 Tagen ab dem Datum des Unfalls

eingereicht, wobei bescheinigt wird, dass der Spieler im Anschluss an einen Unfall eine VVI erlitten hat.

2. Der Verband, der Klub und der Spieler kooperieren voll mit der FIFA oder mit von der FIFA zur Bearbeitung des Verlusts beauftragten Stellen. Diese Kooperation umfasst ausdrücklich die Gewährung eines regelmässigen und offenen Zugangs für die vom Schadensabwickler beauftragten zuständigen sportmedizinischen Vertreter zu allen massgeblichen Rehabilitations- und medizinischen Fachkräften sowie zu allen Unterlagen einschliesslich aller massgeblichen elektronischen Dokumente, die an der Unterstützung des Spielers zu seiner Erholung von einer VVI beteiligt sind. Der Spieler muss alle massgeblichen Ärzte von der ärztlichen Schweigepflicht befreien.

3. Der Verband und der Klub müssen bei der Beibringung und/oder Bereitstellung aller sonstigen Aufzeichnungen mitwirken, die zur Bewertung des Zwischenfalls oder Verlustes für notwendig erachtet werden.

4. Nach der ersten Meldung des Unfalls und/oder Verlustes ist es gestattet, den Spieler so oft zu untersuchen, wie dies angemessenerweise notwendig ist.

5. Wenn diese Bedingungen nicht eingehalten werden, wird eventuell keine Entschädigung geleistet. Dies kann ebenfalls der Fall sein, wenn in den Erklärungen, die vom oder für den Klub und/oder den Spieler in Bezug auf einen Unfall und/oder Verlust abgegeben werden, falsche Erklärungen abgegeben oder wesentliche Tatsachen verschleiert werden.

3 Bestimmungen und Verfahren der FIFA

Die FIFA hat ihre Verpflichtung aus diesem Programm bei anerkannten internationalen Versicherern versichert und zahlt die Entschädigung, nachdem sie eine Entschädigung von den Versicherern erhalten hat. Die Entschädigung durch die FIFA beschränkt sich auf die Entschädigung, die diese von den

Versicherern erhält. Der in Grossbritannien ansässige internationale externe Verwalter Broadspire (eine Tochtergesellschaft von Crawford and Company) wickelt die Schadensmeldungen unmittelbar mit den Klubs ab.

Die FIFA kann die Rechte aus ihrer Versicherungspolice in Bezug auf einen bestimmten Verlust nach ihrem Ermessen unmittelbar an Klubs abtreten. Die Klubs sind verpflichtet, diese Abtretung zu akzeptieren, und verzichten somit auf alle weiteren Rechte gegenüber der FIFA.

Es wird keine Entschädigung aus dem Programm gezahlt, wenn ein Klub diesen Bestimmungen und Verfahren nicht zustimmt.

Verlustabwicklungs- und -anpassungsverfahren

i) Verlustanweisungen
Klubs müssen das folgende Verfahren einhalten, damit Schadensmeldungen ordnungsgemäss bearbeitet werden können.

Im Anschluss an einen Unfall sollte Broadspire umgehend benachrichtigt werden. Zu diesem Zweck hat Broadspire eine webbasierte Anwendung zur Meldung von Unfällen eingerichtet, die ab 15. Mai 2012 zur Verfügung steht: http://TTDportal.broadspiretpa.co.uk

Die angeforderten Einzelheiten des Unfalls, der eine Verletzung des Spielers verursacht, müssen vom Klub **spätestens** innerhalb von **28 Tagen** ab dem Unfall an Broadspire geschickt werden. Sämtliche Schadensmeldungen oder Verluste infolge von Unfällen, die nach Ablauf dieser Frist gemeldet werden, werden abgelehnt.

ii) 1. Schritt: Registrierung
Bevor ein Verlust bearbeitet werden kann, muss der Klub ein paar Angaben zum Klub und zum verletzten Spieler machen, wie z. B.:
- den Namen
- die E-Mail-Adresse
- die Sicherheitsfrage (zur Verhinderung von automatischem Hacking)

Der Klub erhält umgehend eine E-Mail mit einem Link zum Broadspire-Portal zusammen mit einem Benutzernamen und einem Passwort. Der Klub kann das Passwort vom Broadspire-Portal aus ändern.

iii) 2. Schritt: Schadensmeldung

Nach der Anmeldung auf dem Broadspire-Portal wird der Klub aufgefordert, Folgendes zu tun:

- die bevorzugte Sprache zu wählen (Englisch, Französisch, Deutsch oder Spanisch);
- die Datenschutzerklärung zu lesen;
- Einzelheiten dazu anzugeben, wer die Schadensmeldung einreicht, welcher Spieler betroffen ist, sowie die Einzelheiten des Unfalls.

Der Klub kann bis zu fünf Dokumente mit jeweils bis zu 2 MB und (bei Bedarf) eine grössere Datei mit bis zu 20 MB hochladen.

Diese Unterlagen sollten mindestens Folgendes umfassen:

- eine erste vom Verbandsarzt ausgestellte medizinische Bescheinigung
- alle Krankenhausberichte, Notaufnahmeberichte, MRI-Scans, Röntgenaufnahmen, Rehabilitationsprogramme und sonstigen medizinischen Unterlagen, die verfügbar sind
- den Namen und die Kontaktdaten des Verbandsarztes und des Klubarztes

Bei der Meldung des Verlustes erhält der Klub eine Referenznummer (URN), damit er den Fortschritt verfolgen kann. Der Klub muss diese Nummer auf allen Anträgen und Mitteilungen in Bezug auf den Verlust angeben.

iv) 3. Schritt: Schadensfeststellung

Das Broadspire-Portal fasst alle Informationen des Klubs in ein sicheres Dokument zur Prüfung und Bearbeitung durch das spezialisierte Schadens-abwicklungsteam zusammen.

Broadspire antwortet dem Klub, der von einem ermächtigen Vertreter der Klubführung vertreten wird, und kann zusätzliche Informationen verlangen, darunter unter anderem:

- Eine Untersuchung und Begutachtung des verletzten Spielers durch einen von Broadspire beauftragten rechtsmedizinischen Spezialisten. Es können Folgebegutachtungen erforderlich sein. Broadspire wird den Klub gegebenenfalls darüber informieren.
- Die Vorlage aller medizinischen Unterlagen wie z. B. Berichte, Bescheinigungen, Untersuchungen, Testergebnisse und Scans in Bezug auf die Verletzung. Broadspire teilt dem Klub mit, welche Unterlagen in welchem Stadium des Verlustfeststellungsprozesses erforderlich sind.
- Die historischen medizinischen Aufzeichnungen des verletzten Spielers. Broadspire teilt dem Klub mit, welche Unterlagen in welchem Stadium des Verlustfeststellungsprozesses erforderlich sind.
- Einzelheiten zur gesamten (medizinischen und rehabilitativen) Behandlung des verletzten Spielers. Broadspire teilt dem Klub mit, welche Unterlagen in welchem Stadium des Verlustfeststellungsprozesses erforderlich sind.
- Den Nachweis des gezahlten Gehalts und der gezahlten Sozialversicherungsabgaben.

Broadspire kann alle gemachten Angaben an den beauftragten rechtsmedizinischen Spezialisten und an sonstige an der Begutachtung der Schadensmeldung beteiligte Dritte weitergeben, soweit dies notwendig ist.

Der Klub wird von Broadspire kontaktiert, sobald der Verlust bearbeitet wurde, und über das Ergebnis des Verfahrens informiert.

Gemäss den für das FIFA-Schutzprogramm für Klubs geltenden Bedingungen wird vom verletzten Spieler, von den Vertretern seines Klubs und den Vertretern der Verbände erwartet und verlangt, dass sie vollständig mit der FIFA, Broadspire, medizinischen Beratern und sonstigen an der Prüfung und Bearbeitung der Schadensmeldungen beteiligten Parteien kooperieren (siehe „Vorbedingungen“).

Broadspire basiert die Verlustfeststellung auf die vom Klub gemeldeten Umstände des Unfalls. Broadspire kann die Umstände des Unfalls untersuchen und weitere Informationen und Unterlagen vom Verband oder vom Klub anfordern.

Mangelnde Kooperation führt dazu, dass ein Verlust abgelehnt wird.

Eine Bestätigung der Verlustentschädigung erfolgt:

- wenn die Selbstbehaltsfrist von 28 aufeinanderfolgenden Tagen abgelaufen ist;
- wenn der Unfall innerhalb der „operativen Zeit" eingetreten ist und wenn der Verlust keinen Ausschlüssen unterliegt (siehe Abschnitt „Umfang der Entschädigung");
- wenn der Betrag des Verlustes nachgewiesen ist; und
- vorbehaltlich aller Konditionen des FIFA-Schutzprogramms für Klubs.

Falls der Verlust abgelehnt wird, wird der Klub schriftlich samt Erläuterung der Gründe für diese Entscheidung benachrichtigt. Wenn weitere Erläuterungen erforderlich sind, ist Broadspire bereit, dies mit dem Klub zu besprechen. Wenn der Klub gegen die Entscheidung Widerspruch einlegen möchte, hat er die FIFA umgehend zu informieren.

v) 4. Schritt: Zahlung an den Klub

Die Entschädigung ist innerhalb von 30 Tagen ab der Einigung über den Verlust oder innerhalb von 30 Tagen ab dem Tag der Erholung, je nachdem, welche Frist kürzer ist, auf monatlicher Basis fällig. Vor der Auszahlung durch Broadspire muss der Klub ein Freistellungsformular unterzeichnen. Darauf werden Einzelheiten zu den zu leistenden Zahlungen aufgezeichnet. Der Klub muss die Bankverbindung angeben, an die die elektronische Überweisung getätigt werden soll. Es wird ein Nachweis des Bankkontos in Form eines Schreibens vom Klub verlangt, das die Kontoverbindung enthält und von einem ordnungsgemäss ermächtigten Amtsträger des Klubs unterzeichnet ist, und/oder in Form eines Schreibens von der kontoführenden Bank, in dem die Bankverbindung bestätigt wird.

Die Zahlung erfolgt ausschliesslich auf ein Konto im Namen des Klubs. Es erfolgen keine Zahlungen an Einzelpersonen.

Die Entschädigung wird von der FIFA an die Klubs gezahlt, nachdem die FIFA die Entschädigung von den Versicherern erhalten hat.

Die Klubs müssen Broadspire unbedingt umgehend informieren, wenn der verletzte Spieler in der Lage ist, sein gewöhnliches Trainingsprogramm wieder aufzunehmen (Datum der Erholung) und/oder an Spielen teilzunehmen,

unabhängig davon, ob feste Spiel- oder Trainingstermine bestehen oder nicht. Der Klub hat Broadspire ebenfalls mitzuteilen, wenn der Klub keine Gehaltszahlungen mehr an den Spieler leistet oder er diese Gehaltszahlungen ändert.

Helpline
Das Verlustverfahren muss so einfach wie möglich sein. Der Klub kann die spezielle Helpline jederzeit kontaktieren:

TTD.helpassist@broadspiretpa.co.uk

Aufgrund der sensiblen Natur potenzieller Verluste hat Broadspire eine Rückruffunktion eingerichtet, damit das Personal die Identität von Anrufern bestätigen und eine umgehende Bearbeitung durch ihr speziell dafür abgestelltes Personal sicherstellen kann.

Personen, die die Hotline anrufen, müssen ihren Namen, den Klub und den Namen des verletzten Spielers sowie eine Kontakttelefonnummer und die Art der Anfrage angeben. Broadspire ist bestrebt, innerhalb eines Arbeitstags zu antworten.

4 Rechtswahl und Gerichtsstand

Gemäss den massgeblichen Bestimmungen der FIFA-Statuten (Artikel 62 ff.) sind sämtliche Streitigkeiten zwischen Klubs und der FIFA oder anderen Fussballdachverbänden, die in Bezug auf das Programm entstehen, dem Sportschiedsgericht (CAS) zu unterbreiten.

Streitigkeiten zwischen Klubs und einem oder mehreren Versicherungen bei Rechteabtretungen durch die FIFA an Klubs unterliegen Schweizer Recht und sind durch Ad-hoc-Schiedsverfahren zu klären. Die entsprechenden Einzelheiten sind in der Versicherungspolice festgelegt und werden den betroffenen Klubs bei der Abtretung von Rechten mitgeteilt.

5 Datenschutz

a) Allgemeines

Die FIFA, die Versicherer, Broadspire und alle am FIFA-Schutzprogramm für Klubs beteiligten Parteien respektieren und schätzen den Wert der Vertraulichkeit personenbezogener Daten. Daher wurde eine Datenschutzerklärung erlassen. Es werden nur die personenbezogenen Daten verarbeitet, die zur Erbringung von Schadensabwicklungsleistungen mindestens benötigt werden. Sensible personenbezogene Daten werden nur dann erfasst, verarbeitet und weitergegeben, wenn dies erforderlich ist, um rechtliche oder vertragliche Verpflichtungen zu erfüllen, oder mit der Zustimmung der betroffenen Personen/Strukturen.

Die Versicherer handeln im Zusammenhang mit ihrer Beteiligung am FIFA-Schutzprogramm für Klubs für die Zwecke der Datenschutzvorschriften als Data Controller, und Broadspire und die übrigen Parteien, an die die Daten weitergegeben werden können, handeln als Datenverarbeiter.

Personenbezogene Daten einschliesslich von sensiblen personenbezogenen Daten wie z. B. medizinischen Berichten an beauftragte rechtsmedizinische Spezialisten dürfen weitergegeben werden, wenn dies für die Erbringung von Leistungen erforderlich ist. Personenbezogene Daten werden nur in Länder oder Gebiete ausserhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übertragen, die ein angemessenes Mass an Schutz bieten, oder wenn wir Ihre Einwilligung dazu haben.

b) Einwilligung

Personenbezogene Daten und sensible personenbezogene Daten der Spieler dürfen von der FIFA und anderen einschliesslich von FIFA-Mitgliedsverbänden und Klubs an die Versicherer, Broadspire und andere beteiligte Parteien weitergegeben werden.

Es liegt in der Verantwortung der Klubs oder sonstigen Organisationen, die die personenbezogenen Daten des Spielers übermitteln, sicherzustellen, dass alle notwendigen Massnahmen ergriffen wurden, um sicherzustellen,

dass diese Einwilligung erteilt wird, wenn dies unter anderem gemäss den Datenschutzvorschriften des betroffenen Landes und aller zuständigen Behörden erforderlich ist. Vor der Eingabe personenbezogener Daten in das Onlinemeldesystem von Broadspire werden die Klubs aufgefordert, zu bestätigen, dass diese Einwilligung eingeholt wurde.

c) Sicherheit

Die FIFA, die Versicherer und Broadspire nehmen die Sicherheit personenbezogener Daten sehr ernst und haben aufgrund der Vertraulichkeit und Sensibilität der Informationen, die verarbeitet werden, angemessene technische und organisatorische Vorkehrungen getroffen, um einen Schutz vor einer unbefugten oder rechtswidrigen Verarbeitung von personenbezogenen Daten und vor einem zufälligen Verlust oder einer zufälligen Zerstörung oder Beschädigung personenbezogener Daten zu bieten.

d) Zugriff

Wenn betroffene Personen auf personenbezogene Daten zugreifen möchten, die sie an Broadspire weitergegeben haben, und/oder wenn sie die Korrektur falscher gegenüber Broadspire gemachter Angaben beantragen möchten und/oder wenn sie die Löschung der Daten verlangen oder Widerspruch gegen deren Verarbeitung einlegen möchten oder wenn sie weitere Informationen anfordern möchten, können sie Broadspire unter folgender Adresse kontaktieren: TTD.Privacy@broadspiretpa.co.uk.

6 Offizielle Sprachen

Dieses technische Merkblatt liegt in den vier offiziellen Sprachen der FIFA (Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch) vor. Bei Abweichungen zwischen den vier Texten ist die englische Version massgebend.

Annexe 1 - Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

FITNESS FOR DUTY / END OF MEDICAL TREATMENT FORM

IMPORTANT NOTICE

All questions must be answered to enable insurer for medical review.
Completing and signing this form does not bind the insurer to provide cover.

If there is insufficient space to answer the questions, please use an additional sheet and attach it to this form (please indicate section number).

Every question must be answered fully, correctly and in legible English language.
All supporting up-to-date objective medical evidence (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image) must be provided in legible quality as well. All reports to be provided in legible English language.

This form must be sent, signed and dated, by fax or e-mail to:
E-mail: TTD.claims@broadspiretpa.co.uk or fax: **+44-1908 302116 including up-to-date objective medical evidence** (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image)

Any existing injury exclusion shall apply until such time as this form from the football club or national association, including up-to-date objective **medical evidence** (MRI report and image, X-ray report and image, CT report and image), is received and reviewed and, at the discretion of the insurer(s), accepted and confirmed in writing.

1. Football player's name and date of birth:	
2. Football player's club:	
3. Date the football player joined the national association squad:	/ / DD MM YYYY
4. Reason for medical or physical conditions that required medical treatment[1] on the date the player joined the national association squad:	Please provide details of injury/medical treatment:
5. From what date was the player fit and able to train and play with the national association squad without any medical treatment[1]?	/ / DD MM YYYY
6. Do you confirm that the above-named player is fit and able to train and play with the national association squad without any medical treatment[1]?	**YES** ☐ Please provide **up-to-date objective medical evidence**: - MRI report and image - X-ray report and image - CT report and image

"Medical treatment" means the treatment or medication given to a football player(s) by a health care practitioner for the reason of a physical injury caused by an accidental incident or degeneration or degenerative condition at the commencement of the "operative time", unless the medication or treatment is given to a football player(s) to improve his physical condition and general health.

Annexe 1 – Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

DECLARATION: We confirm, on behalf of the football club, national association and player, that: (i) the information in this form and on any pages attached to this form is to the best of our knowledge and belief true and accurate in every respect and that no relevant details have been omitted; and that (ii) the football club and the national association may store and process such information for the purposes of administering any potential loss, and may share such information with appropriate third parties, including insurers, for such purpose.

Name of national association contact person			
Address			
Telephone/fax			
E-mail			
	Full name	**Signature**	**Date**
Team doctor of national association			
Team doctor of football player's club			

****

FOOTBALL PLAYER CONSENT

For disclosure and use of personal information

Football player's name:	
Football player's date of birth:	
Name of registered football club:	

I agree and acknowledge that the personal information I provide will be used for the assessment of the Fitness for Duty/End of Medical Treatment required under the FIFA Club Protection Programme.

I consent to the following information being provided to Crawford & Company Adjusters (UK) Limited of Trinity Court, 42 Trinity Square, London EC3N 4TH, United Kingdom (trading as "Broadspire") and to such sub-processing of such information, by Broadspire's affiliated entities and/or third-party experts (including medical or legal experts), as is necessary to handle the assessment:

1. All relevant medical records relating to the previous injury sustained and for which cover is sought under the policy, including but not limited to an initial medical certificate from the team doctor, hospital reports, emergency ward reports, X-rays/nuclear magnetic resonance tests/scans and other medical documentation.

"Medical treatment" means the treatment or medication given to a football player(s) by a health care practitioner for the reason of a physical injury caused by an accidental incident or degeneration or degenerative condition at the commencement of the "operative time", unless the medication or treatment is given to a football player(s) to improve his physical condition and general health.

Annexe 1 – Fitness for Duty / End of Medical Treatment Form

No cover given until receipt of written confirmation of insurer

2. Documentation relating to all follow-up visits, treatment and discharge, including but not limited to health care practitioners' records and reports on examinations, investigations and treatment and X-rays/nuclear magnetic resonance tests/scans.

3. The provision of information concerning my medical history.

I also consent to this information being collected by or passed to, whether within the European Economic Area or otherwise, any affiliated entities of Broadspire, the scheme insurers and/or brokers and any approved experts (including medical or legal experts) to assist with the assessment of the claim, and all of whom will agree to preserve the confidentiality of the personal information.

I confirm that the purpose of this consent form has been fully explained to me. I have had the opportunity to ask questions about the above and any questions I had have been answered to my satisfaction.

Signature of football player

Date:

Please note that data protection laws in some countries to which your information may be transferred under this consent may not be as protected as the equivalent laws in the European Economic Area.

Ausweitung Olympisches Fussballturnier der Männer 2012
Das FIFA-Schutzprogramm für Klubs („Programm") entschädigt auch Fussballklubs, deren Spieler beim Einsatz mit ihrer nationalen Olympia-mannschaft beim Olympischen Fussballturnier der Männer London 2012 infolge einer durch einen Unfall verursachten körperlichen Verletzung eine VVI erleiden, die länger als 28 aufeinanderfolgende Tage anhält.

Das Programm bietet keine Deckung für dauernde vollständige Sportinvalidität oder Tod oder für medizinische Behandlungskosten. Das Programm entschädigt die Klubs, bei denen die verletzten Spieler angestellt sind.

Welche Entschädigung bietet die Olympia-Ausweitung?
Das Programm entschädigt Klubs mit bis zu EUR 7 500 000 pro Spieler je Unfall.

Der Höchstbetrag von EUR 7 500 000 wird mit einem täglichen anteiligen Entschädigungssatz von bis zu EUR 20 548 (1/365) berechnet, der für bis zu 365 Tage zu zahlen ist. Die maximale tägliche Entschädigung ist auf EUR 20 548 pro Unfall begrenzt.

Die maximale Kapazität („Gesamtgrenze") des FIFA-Schutzprogramms für Klubs beträgt für das Olympische Fussballturnier der Männer 2012 EUR 25 000 000.

Welche Spiele sind abgedeckt?
Alle Spiele zwischen einer der 16 nationalen Olympiamannschaften, die am Olympischen Fussballturnier der Männer London 2012 teilnehmen, und der gegnerischen Verbandsmannschaft, sofern diese Spiele innerhalb der „operativen Zeit" des Olympischen Fussballturniers der Männer London 2012 gespielt werden. Die Deckung umfasst alle vorolympischen Freundschaftsspiele, die eine nationale Olympiamannschaft oder eine gegnerische Verbandsmannschaft eventuell bestreitet.

Was ist eine nationale Olympiamannschaft?
Eine nationale Olympiamannschaft ist das Männernationalteam, das von einem nationalen Verband gemäss den Bestimmungen und Vorschriften des Olympischen Fussballturniers der Männer London 2012 aufgeboten wird.

Was ist eine Verbandsmannschaft?
Eine Verbandsmannschaft ist das Männernationalteam, das von einem nationalen Verband für ein Spiel gegen eine nationale Olympiamannschaft aufgeboten wird.

Gilt die Ausnahme für bestehende Verletzungen auch für das Olympische Fussballturnier der Männer London 2012?
Ja (siehe Abs. 2 lit. d des technischen Merkblatts), Ausnahme für bestehende Verletzungen in Verbindung mit Turnieren).

Alle übrigen Details der Deckung sind genau gleich, wie in Abschnitt 2 des technischen Merkblatts dargelegt. Die Abschnitte 3 bis 5 gelten entsprechend.